

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

*Diagramme und Tabellen in  
dieser Dokumentation sind als  
Übersicht gedacht.*

*Die genaue Dimensionierung  
erhalten Sie im  
Auswahlprogramm ProUnit.*

## Inhalt

Voraussetzungen für die Dimensionierung .....	45
GOLD RX, Standardgerät mit rotierendem Wärmetauscher .....	46
GOLD PX, Standardgerät mit Plattenwärmetauscher .....	86
GOLD CX, Standardgerät mit Kreislauf-Verbundwärmetauscher .....	106
GOLD SD, Zu- und Abluftgerät .....	122



# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## Voraussetzungen für die Dimensionierung

### Ventilator diagramm

Das Diagramm  $SFP_V$  auf den folgenden Seiten zeigt die nach Svensk Ventilation (V-Schrift 1995:1, rev 2000) berechnete spezifische Ventilatorleistung des Geräts. Der  $SFP_V$ -Wert wird in Übereinstimmung mit den Richtlinien der V-Publikation mit sauberen Filtern berechnet.

### GOLD RX/PX/CX

Die Diagramme  $SFP_V$  und Abluftventilator setzen voraus, dass Zu- und Abluftventilator den selben Volumenstrom und die selbe verfügbare Gesamtdruckerhöhung aufweisen. Leckage- und Reinigungsvolumenstrom sowie extra Druckabfall der Abluft wurden berücksichtigt, um bei Druckverhältnissen, die einer normalen Installation bei einem gewissen verfügbaren Druck entsprechen, die richtige Leckagerichtung sicherzustellen.

Die Diagramme Abluftventilator und Zuluftventilator zeigen die verfügbare Gesamtdruckerhöhung zur Kompensation des Kanaldruckabfalls und externer Funktionsteile sowie den gesamten Schallpegel  $L_{W, tot}$  im anschließenden Austrittskanal, dB (relativ  $10^{-12}$  W), im Oktavband 125 – 8000 Hz.

In sämtlichen Diagrammen sind die geplanten Druckverluste über den Filtern in der verfügbaren Gesamtdruckerhöhung ausgewiesen.

Die blau gestrichelte Linie grenzt die Bereichsnummer (1, 2, 3, 4) für Angaben über Korrekturfaktoren  $K_{OK}$  in der jeweiligen Tabelle ab. Bereich 1 ist aus Sicht des Schalls am geeignetsten.

### GOLD SD

Das Diagramm Ventilator zeigt die verfügbare Gesamtdruckerhöhung zum Abdecken von eventuellen internen Gesamtdruckverlusten für z. B. Filter, Kanaldruckabfall und externe Funktionsteile sowie den gesamten Schallpegel  $L_{W, tot}$  im anschließenden Austrittskanal, dB (relativ  $10^{-12}$  W), im Oktavband 125 – 8000 Hz.

Im unteren Diagramm wird der Gesamtdruckverlust bei der Zuwahl von Filtern (alle Größen), Kreislauf-Verbundwärmetauscher und Tropfenabscheider (Größe 14-80) angezeigt.

Die blau gestrichelte Linie grenzt die Bereichsnummer (1, 2, 3, 4) für Angaben über Korrekturfaktoren  $K_{OK}$  in der jeweiligen Tabelle ab. Bereich 1 ist aus Sicht des Schalls am geeignetsten.

### Schallpegel

Die Schallmessungen bei Swegon werden entsprechend ISO 5136, der in Europa am häufigsten angewandten Methode, vorgenommen. Aber es werden auch Schallmessungen mit anderen Methoden durchgeführt.

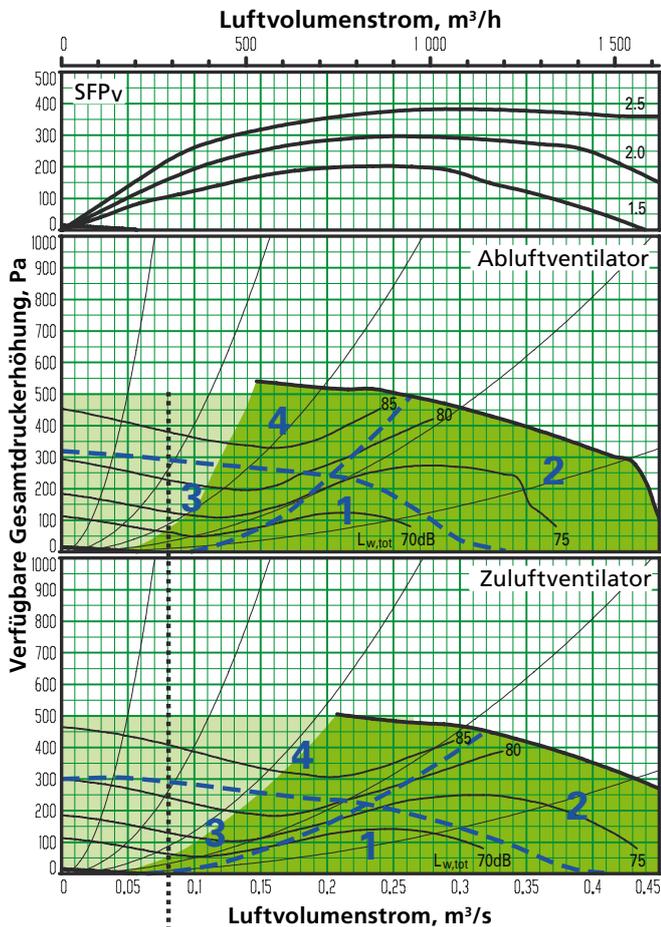
Der gesamte Schallpegel am Austrittskanal  $L_{W, tot}$  kann in jedem Ventilator diagramm abgelesen werden. Zur Aufteilung im Oktavband verwendet man folgende Formel:  $L_{W, ok} = L_{W, tot} + K_{ok}$ .

$K_{ok}$  geht aus den Tabellen der nachfolgenden Seiten hervor.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 04

### Ventilatormotor 0,8 kW



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
04	288	0,08	1620	0,45

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1 63	2 125	3 250	4 500	5 1000	6 2000	7 4000	8 8000
Am Austrittskanal	1	-1	-6	-6	-8	-7	-7	-12	-15
	2	-1	-5	-8	-8	-7	-9	-13	-16
	3	-1	-2	-6	-15	-14	-16	-22	-25
	4	-2	-3	-5	-13	-13	-14	-20	-25
Am Eintrittskanal*	1	-6	-9	-12	-22	-21	-33	-38	-37
	2	-7	-10	-17	-18	-29	-31	-37	-38
	3	-6	-4	-14	-27	-35	-39	-44	-43
	4	-7	-5	-12	-22	-34	-36	-42	-43
An die Umgebung des Geräts**	1	-12	-20	-29	-29	-40	-40	-46	-46
	2	-12	-19	-31	-29	-40	-42	-47	-47
	3	-12	-16	-29	-36	-47	-49	-56	-56
	4	-13	-17	-28	-34	-46	-47	-54	-56

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 04

### Lieferung und Transport

GOLD RX 04 wird als Standardgerät gebaut, in dem alle Komponenten auf fest zugeordneten Stellen montiert sind. Das Gerät wird auf einer Holzpalette geliefert.

### Bodenbalken/Stativ/Fundament

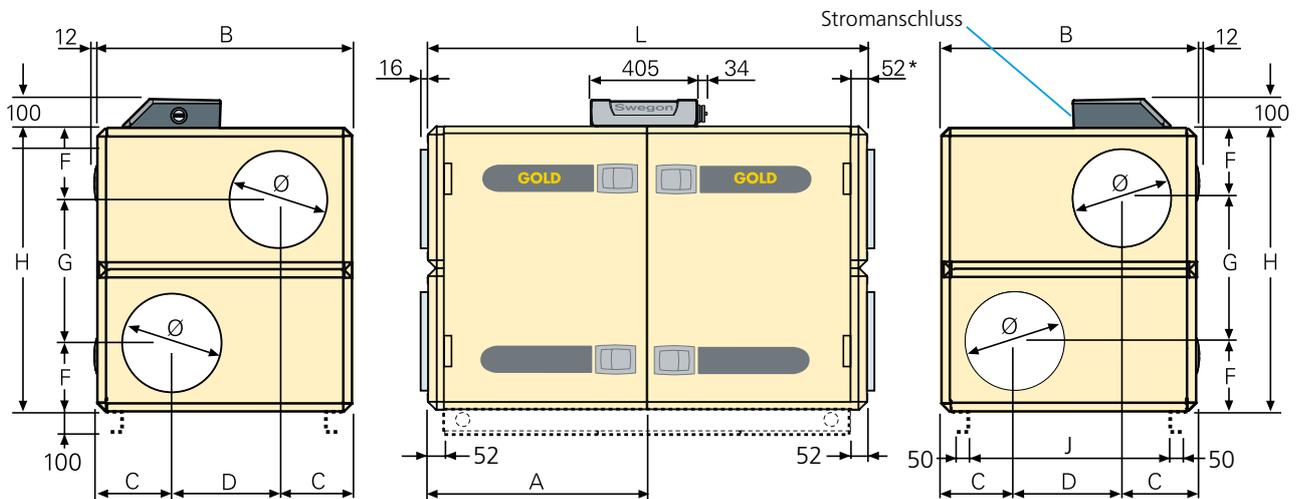
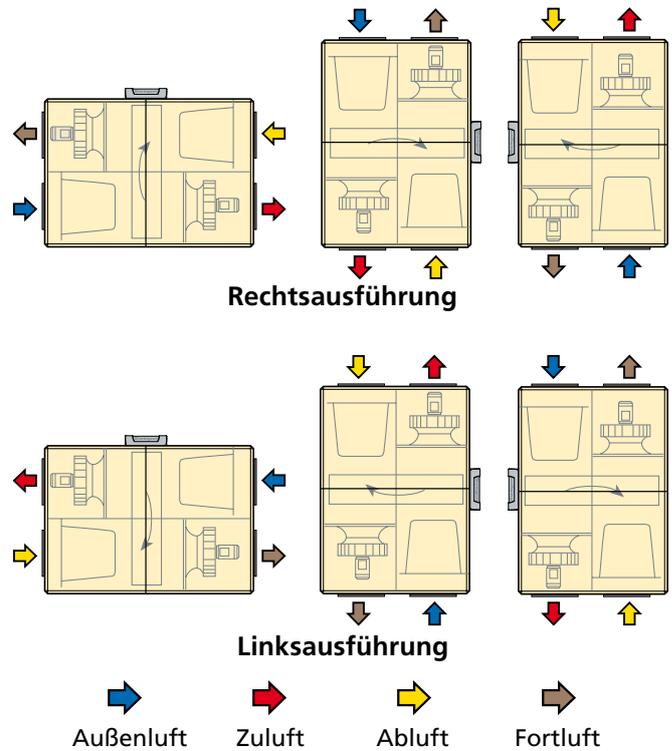
Die Konstruktion erfordert das Aufstellen von GOLD RX 04 auf einem Bodenbalken, Stativ oder einer Art von Fundament. Die Revisionstüren lassen sich sonst nicht öffnen.

Ein montierter Bodenbalken ist optional erhältlich, ein unmontiertes Stativ als Zubehör.

### Alternativen der Aufstellung/ Kanalanschlüsse

A: Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrüstung vorgenommen werden.

B: Das Gerät kann auch hochkant aufgestellt werden (nicht im Freien).



Der Bodenbalken ist ein Zubehör.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussteil geliefert.

Größe	A	B	C	D	A	G	H	J	L	Ø	Gewicht, kg
04	750	825	240	345	230	460	920	561	1500	315	243

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 3-Leiter, 230 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A oder 3-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

Kurbelwellenleistung 0,8 kW (0,41 kW)\*

Motorsteuerung 1 x 230 V, 50 Hz

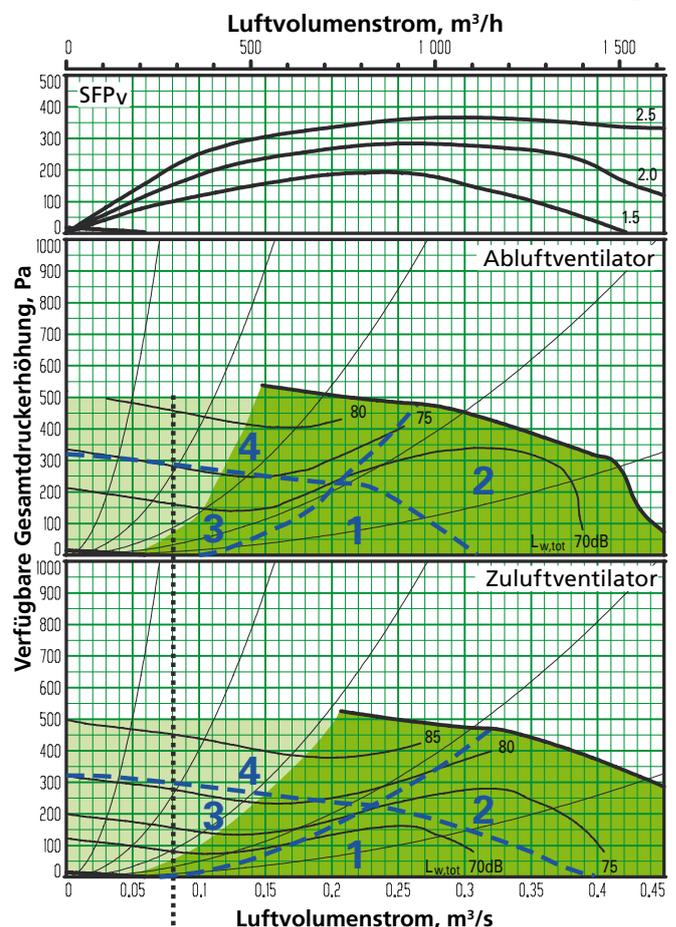
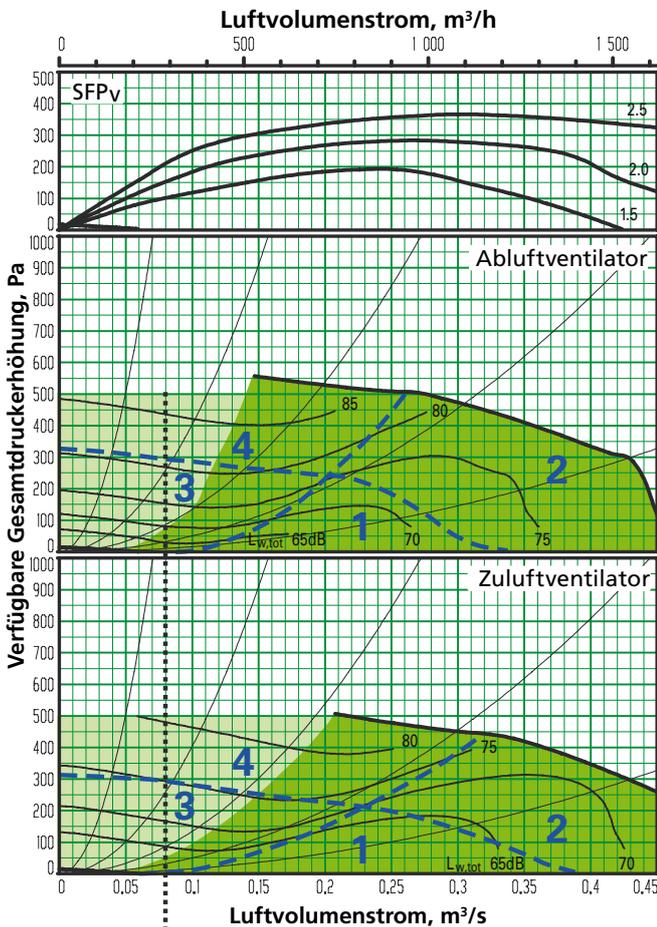
\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 04

### Ventilatormotor 0,8 kW. Linksausführung.

### Ventilatormotor 0,8 kW. Rechtsausführung.



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

#### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
04	288	0,08	1620	0,45

#### Korrekturfaktoren $K_{OK}$ , dB. Ventilator in der unteren Ebene

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Am Austrittskanal	1	6	-2	-5	-13	-21	-26	-35	-24
	2	14	-1	-8	-14	-22	-26	-39	-34
	3	4	-1	-8	-21	-31	-35	-46	-36
	4	7	-2	-4	-15	-26	-31	-45	-41
Am Eintrittskanal*	1	1	-6	-10	-23	-36	-42	-43	-29
	2	5	-5	-14	-27	-37	-46	-54	-43
	3	-1	-6	-13	-34	-46	-53	-58	-43
	4	2	-2	-9	-29	-39	-49	-59	-48
An die Umgebung des Geräts**	1	-5	-16	-28	-34	-54	-59	-69	-55
	2	3	-15	-31	-35	-55	-59	-73	-65
	3	-7	-15	-31	-42	-64	-68	-80	-67
	4	-4	-16	-27	-36	-59	-64	-79	-72

#### Korrekturfaktoren $K_{OK}$ , dB. Ventilator in der oberen Ebene.

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Am Austrittskanal	1	4	-1	-6	-15	-24	-29	-41	-32
	2	4	-1	-9	-14	-22	-27	-40	-36
	3	1	-1	-10	-23	-32	-37	-49	-41
	4	3	-1	-7	-17	-27	-32	-45	-42
Am Eintrittskanal*	1	-1	-5	-11	-24	-39	-45	-49	-37
	2	-1	-7	-13	-21	-38	-44	-56	-47
	3	-5	-6	-16	-34	-48	-55	-61	-48
	4	-5	-6	-11	-25	-42	-50	-62	-53
An die Umgebung des Geräts**	1	-7	-15	-29	-36	-57	-62	-75	-63
	2	-7	-15	-32	-35	-55	-60	-74	-67
	3	-10	-15	-33	-44	-65	-70	-83	-72
	4	-8	-15	-30	-38	-60	-65	-79	-73

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 04

### Lieferung und Transport

GOLD RX Top 04 wird als Standardgerät gebaut, in dem alle Komponenten auf fest zugeordneten Stellen montiert sind. GOLD RX Top 04 wird immer als Einheit geliefert. Das Gerät wird auf einer Holzpalette geliefert.

### Bodenbalken/Stativ/Fundament

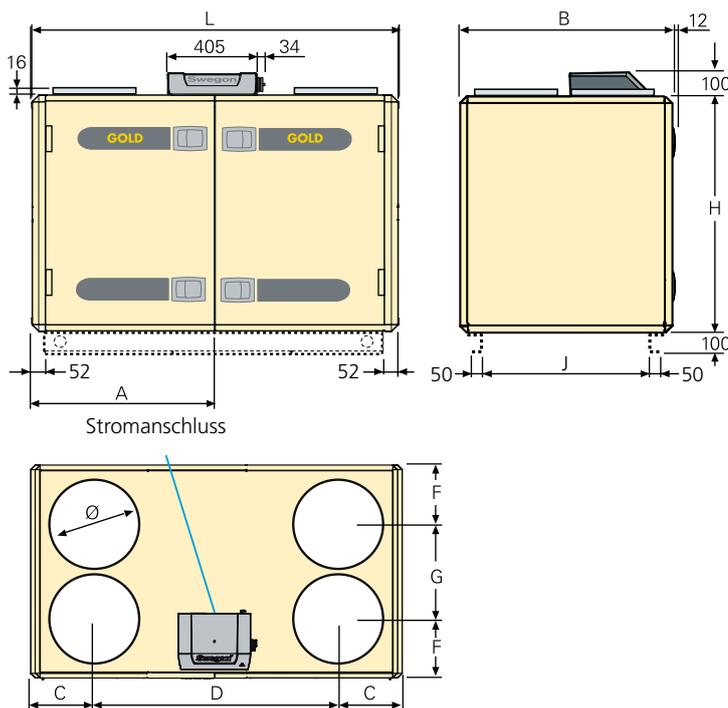
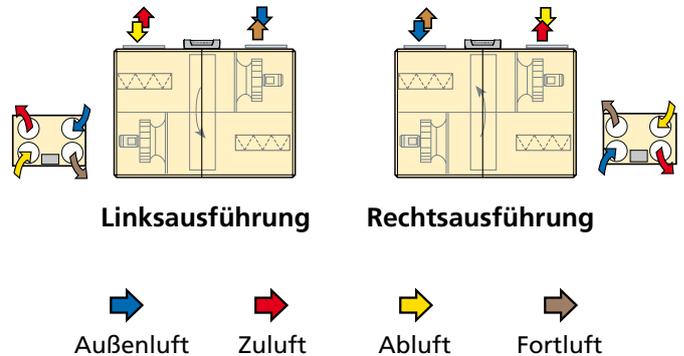
Die Konstruktion erfordert das Aufstellen von GOLD RX Top 04 auf einem Bodenbalken, Stativ oder einer Art von Fundament. Die Revisionstüren lassen sich sonst nicht öffnen.

Ein montierter Bodenbalken ist optional erhältlich, ein unmontiertes Stativ als Zubehör.

### Alternativen der Aufstellung/Kanalanschlüsse

**A:** Alle Kanalanschlüsse sind an der Oberseite des Geräts angeordnet (das Gerät darf nicht im Freien aufgestellt werden).

**B:** Das Gerät wird in Rechtsausführung geliefert. Einen Wechsel in die Linksausführung kann man vor Ort über einen kleinen Eingriff in die Steuereinheit vornehmen.



Der Bodenbalken ist ein Zubehör.

Größe	A	B	C	D	F	G	H	J	L	Ø	Gewicht, kg
04	750	825	233,5	1033	237,5	350	920	561	1500	315	247

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 3-Leiter, 230 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A oder 3-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

Kurbelwellenleistung 0,8 kW (0,41 kW)\*  
Motorsteuerung 1 x 230 V, 50 Hz

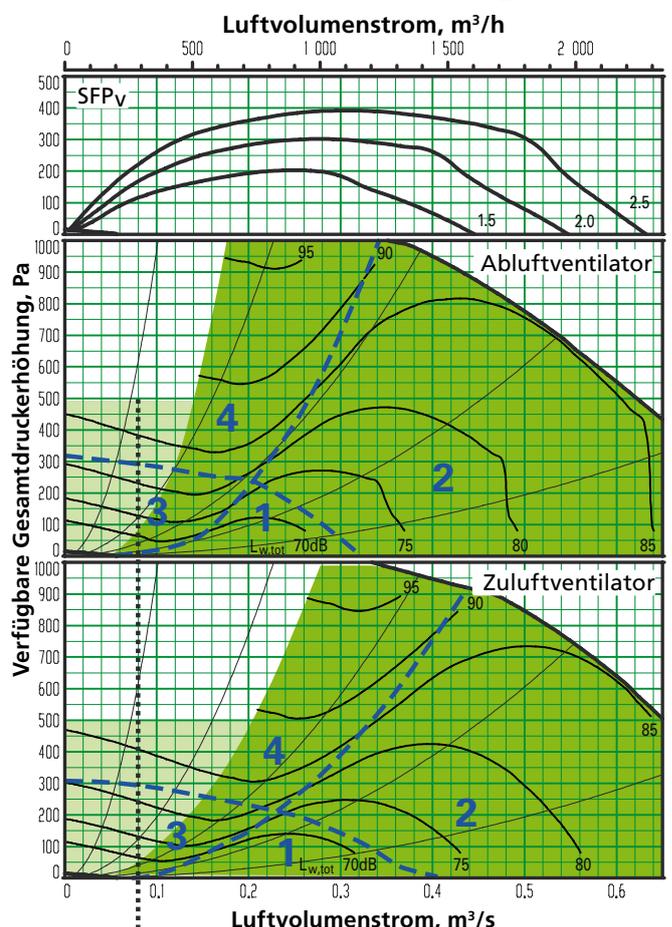
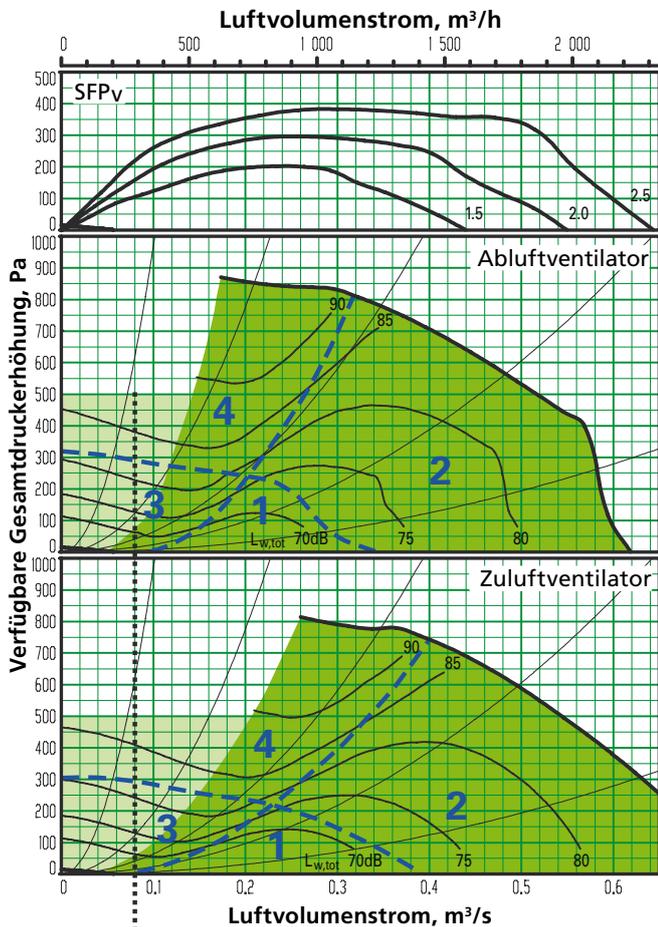
\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 05

### Ventilatormotor 0,8 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 1,15 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
05	288	0,08	2340	0,65

### Korrekturfaktoren $K_{OK}$ , dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-1	-6	-6	-8	-7	-7	-12	-15
	2	-1	-5	-8	-8	-7	-9	-13	-16
	3	-1	-2	-6	-15	-14	-16	-22	-25
	4	-2	-3	-5	-13	-13	-14	-20	-25
Am Eintrittskanal*	1	-6	-9	-12	-22	-31	-33	-38	-37
	2	-7	-10	-17	-18	-29	-31	-37	-38
	3	-6	-4	-14	-27	-35	-39	-44	-43
	4	-7	-5	-12	-22	-34	-36	-42	-43
An die Umgebung des Geräts**	1	-12	-20	-29	-29	-40	-40	-46	-46
	2	-12	-19	-31	-29	-40	-42	-47	-47
	3	-12	-16	-29	-36	-47	-49	-56	-56
	4	-13	-17	-28	-34	-46	-47	-54	-56

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 05

### Lieferung und Transport

GOLD RX 05 wird in einer Variante hergestellt, bei der sämtliche Details an ihrem festen physischen Platz im Gerät sitzen. Das Gerät wird auf einer Holzpalette geliefert.

### Bodenbalken/Stativ/Fundament

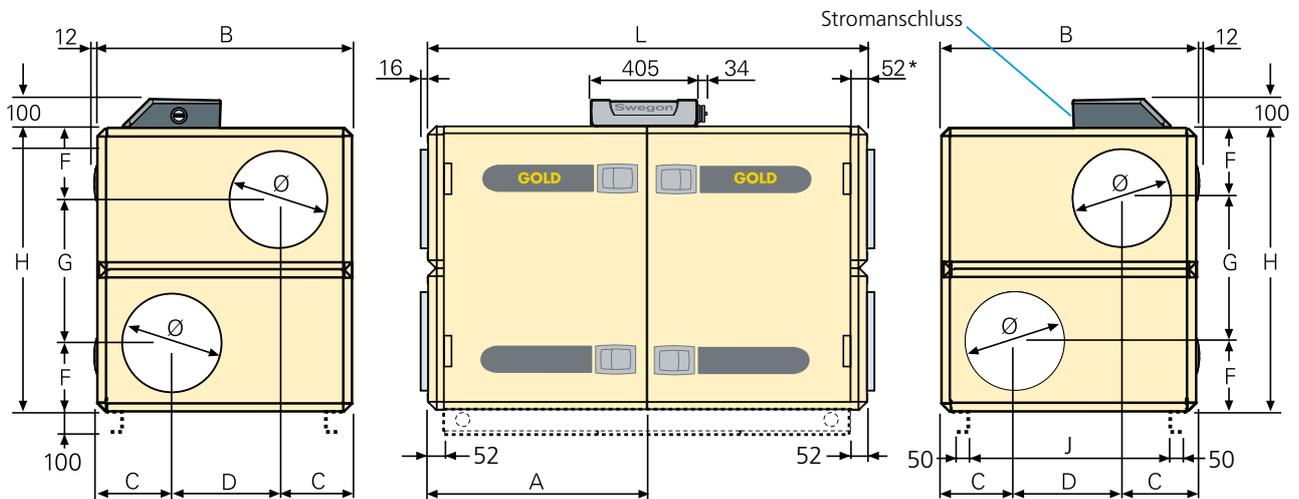
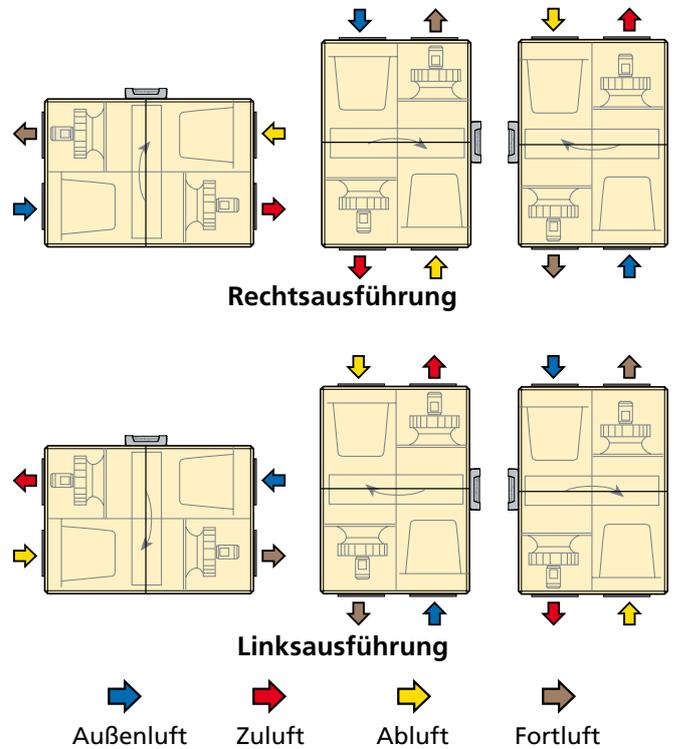
Die Konstruktion erfordert das Aufstellen von GOLD RX 05 auf einem Bodenbalken, Stativ oder einer Art von Fundament. Die Revisionstüren lassen sich sonst nicht öffnen.

Ein montierter Bodenbalken ist optional erhältlich, ein unmontiertes Stativ als Zubehör.

### Alternativen der Aufstellung/ Kanalanschlüsse

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrichtung vorgenommen werden.

**B:** Das Gerät kann auch hochkant aufgestellt werden (nicht im Freien).



Der Bodenbalken ist ein Zubehör.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlusssteil geliefert.

Größe	A	B	C	D	A	G	H	J	L	Ø	Gewicht, kg
05	750	825	240	345	230	460	920	561	1500	315	243

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 3-Leiter, 230 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A (Leistungsvariante 1) alternativ 16 A, (Leistungsvariante 2) oder 3-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

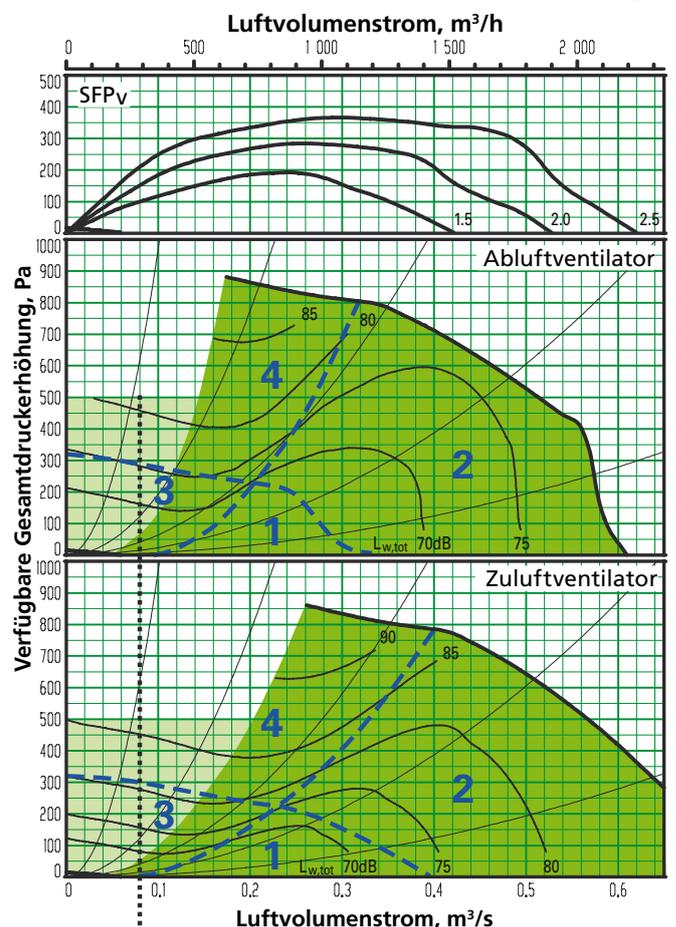
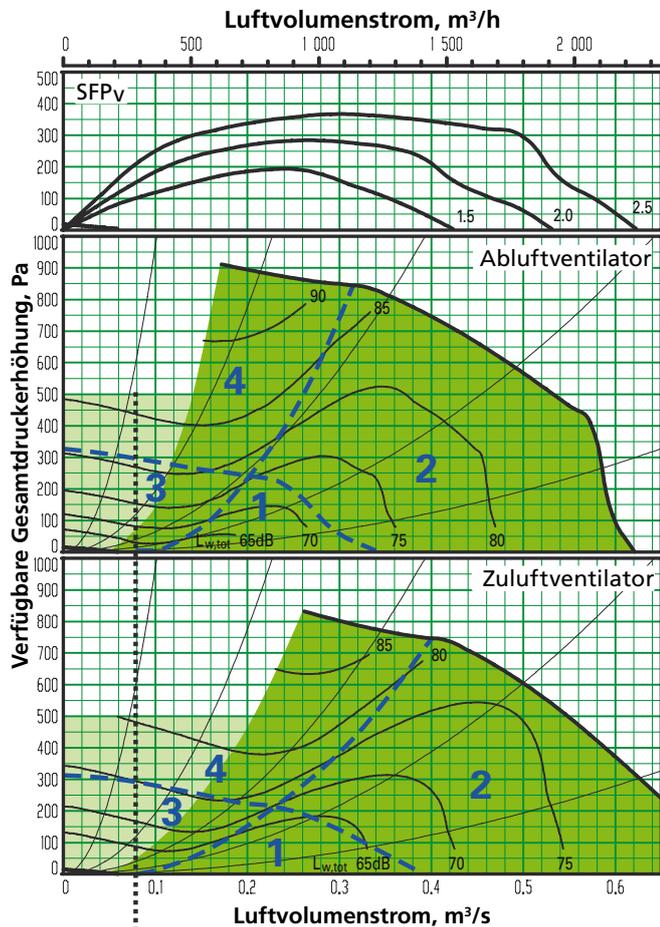
Motorwellenleistung 0,8 kW bzw. 1,15 kW, Motorsteuerung 1 x 230 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 05

### Ventilatormotor 0,8 kW. Linksausführung.

### Ventilatormotor 0,8 kW. Rechtsausführung.



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung. Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

**Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.**  
**Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung.** Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

#### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
05	288	0,08	2340	0,65

#### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB. Ventilator in der unteren Ebene

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Am Austrittskanal	1	6	-2	-5	-13	-21	-26	-35	-24
	2	14	-1	-8	-14	-22	-26	-39	-34
	3	4	-1	-8	-21	-31	-35	-46	-36
	4	7	-2	-4	-15	-26	-31	-45	-41
Am Eintrittskanal*	1	1	-6	-10	-23	-36	-42	-43	-29
	2	5	-5	-14	-27	-37	-46	-54	-43
	3	-1	-6	-13	-34	-46	-53	-58	-43
	4	2	-2	-9	-29	-39	-49	-59	-48
An die Umgebung des Geräts**	1	-5	-16	-28	-34	-54	-59	-69	-55
	2	3	-15	-31	-35	-55	-59	-73	-65
	3	-7	-15	-31	-42	-64	-68	-80	-67
	4	-4	-16	-27	-36	-59	-64	-79	-72

#### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB. Ventilator in der oberen Ebene.

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Am Austrittskanal	1	4	-1	-6	-15	-24	-29	-41	-32
	2	4	-1	-9	-14	-22	-27	-40	-36
	3	1	-1	-10	-23	-32	-37	-49	-41
	4	3	-1	-7	-17	-27	-32	-45	-42
Am Eintrittskanal*	1	-1	-5	-11	-24	-39	-45	-49	-37
	2	-1	-7	-13	-21	-38	-44	-56	-47
	3	-5	-6	-16	-34	-48	-55	-61	-48
	4	-5	-6	-11	-25	-42	-50	-62	-53
An die Umgebung des Geräts**	1	-7	-15	-29	-36	-57	-62	-75	-63
	2	-7	-15	-32	-35	-55	-60	-74	-67
	3	-10	-15	-33	-44	-65	-70	-83	-72
	4	-8	-15	-30	-38	-60	-65	-79	-73

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 05

### Lieferung und Transport

GOLD RX Top wird in einer Variante hergestellt, bei der sämtliche Details an ihrem festen physischen Platz im Gerät sitzen. GOLD RX Top 05 wird immer als Einheit geliefert. Das Gerät wird auf einer Holzpalette geliefert.

### Bodenbalken/Stativ/Fundament

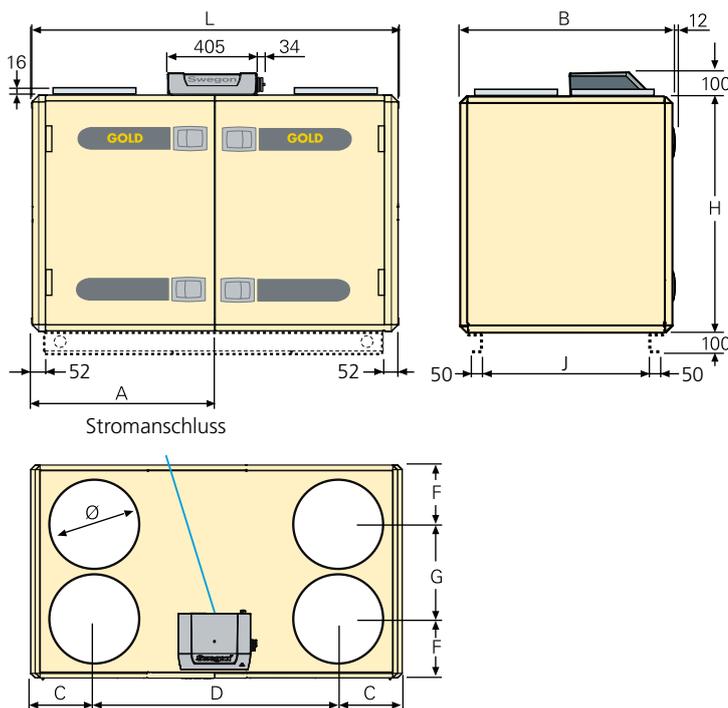
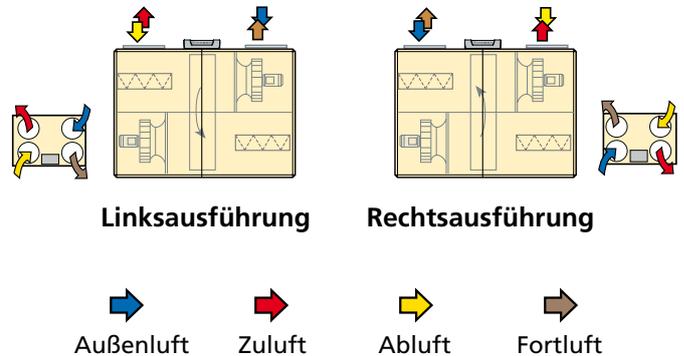
Die Konstruktion erfordert das Aufstellen von GOLD RX Top 05 auf einem Bodenbalken, Stativ oder einer Art von Fundament. Die Revisionstüren lassen sich sonst nicht öffnen.

Ein montierter Bodenbalken ist optional erhältlich, ein unmontiertes Stativ als Zubehör.

### Alternativen der Aufstellung/Kanalanschlüsse

**A:** Alle Kanalanschlüsse sind an der Oberseite des Geräts angeordnet (das Gerät darf nicht im Freien aufgestellt werden).

**B:** Das Gerät wird in Rechtsausführung geliefert. Einen Wechsel in die Linksausführung kann man vor Ort über einen kleinen Eingriff in die Steuereinheit vornehmen.



Der Bodenbalken ist ein Zubehör.

Größe	A	B	C	D	F	G	H	J	L	Ø	Gewicht, kg
05	750	825	233,5	1033	237,5	350	920	561	1500	315	247

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 3-Leiter, 230 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A oder 3-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

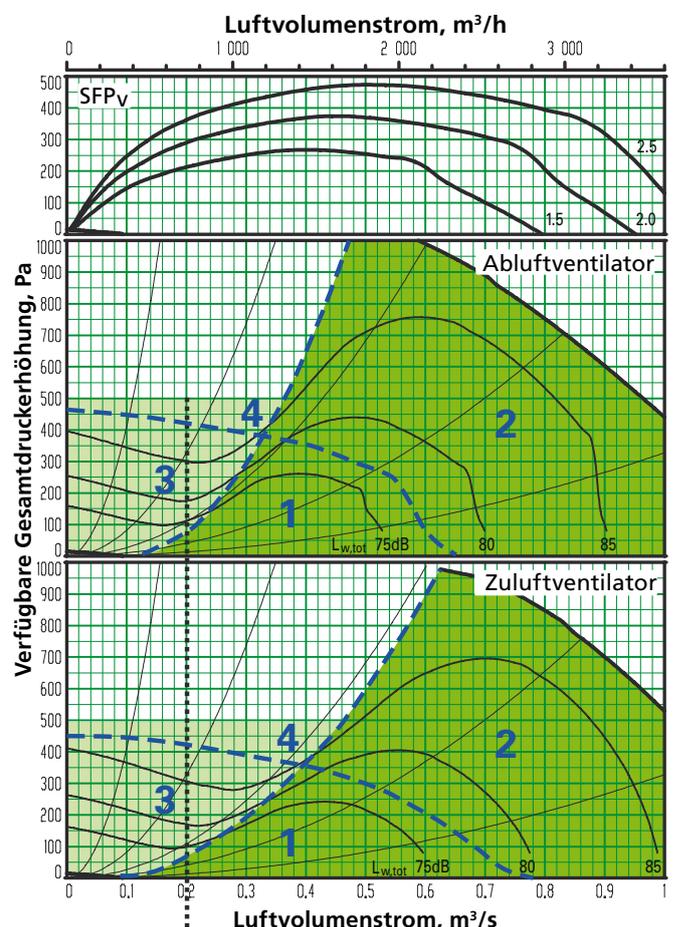
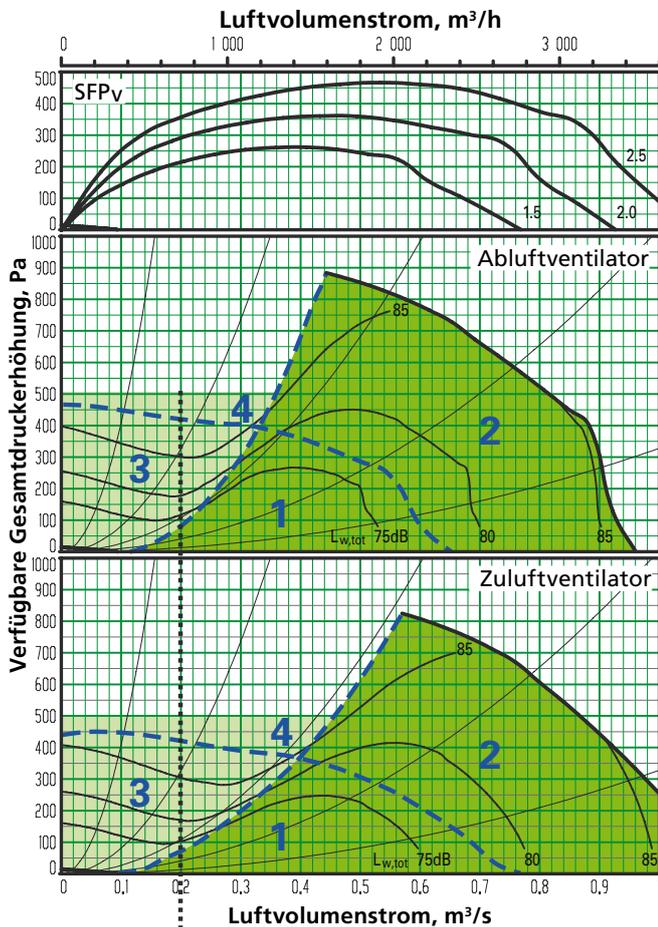
Kurbelwellenleistung 0,8 kW  
Motorsteuerung 1 x 230 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 08

### Ventilatormotor 1,15 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 1,6 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
08	720	0,20	3600	1,00

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-1	-6	-6	-8	-7	-7	-12	-15
	2	-1	-5	-8	-8	-7	-9	-13	-16
	3	-1	-2	-6	-15	-14	-16	-22	-25
	4	-2	-3	-5	-13	-13	-14	-20	-25
Am Eintrittskanal*	1	-6	-9	-12	-22	-31	-33	-38	-37
	2	-7	-10	-17	-18	-29	-31	-37	-38
	3	-6	-4	-14	-27	-35	-39	-44	-43
	4	-7	-5	-12	-22	-34	-36	-42	-43
An die Umgebung des Geräts**	1	-12	-20	-29	-29	-40	-40	-46	-46
	2	-12	-19	-31	-29	-40	-42	-47	-47
	3	-12	-16	-29	-36	-47	-49	-56	-56
	4	-13	-17	-28	-34	-46	-47	-54	-56

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 08

### Lieferung und Transport

GOLD RX 08 wird in einer Variante hergestellt, bei der sämtliche Details an ihrem festen physischen Platz im Gerät sitzen. Das Gerät wird auf einer Holzpalette geliefert.

### Bodenbalken/Stativ/Fundament

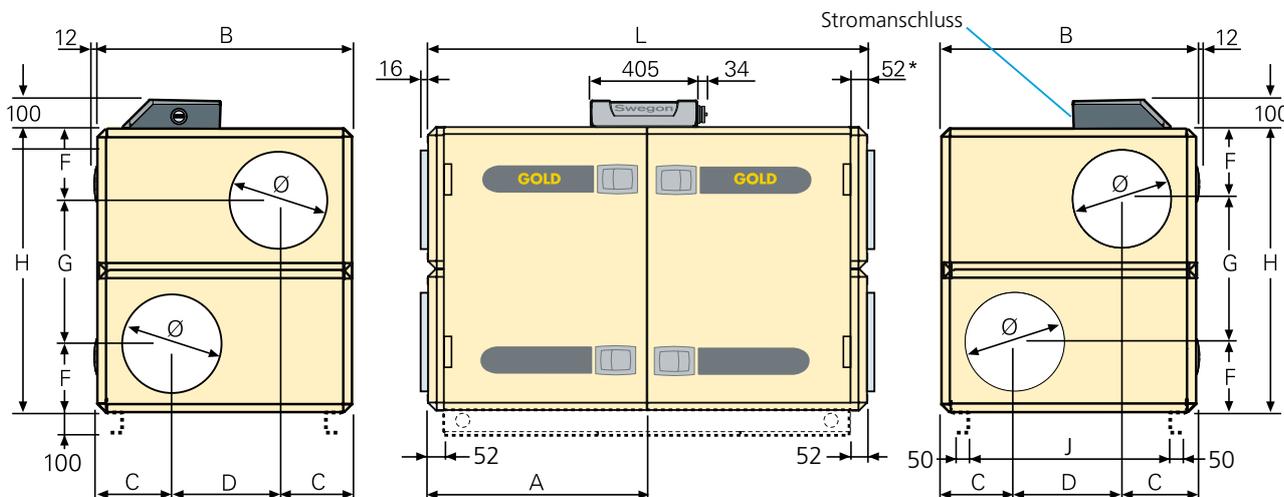
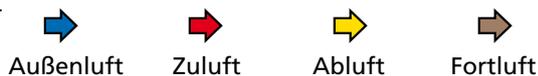
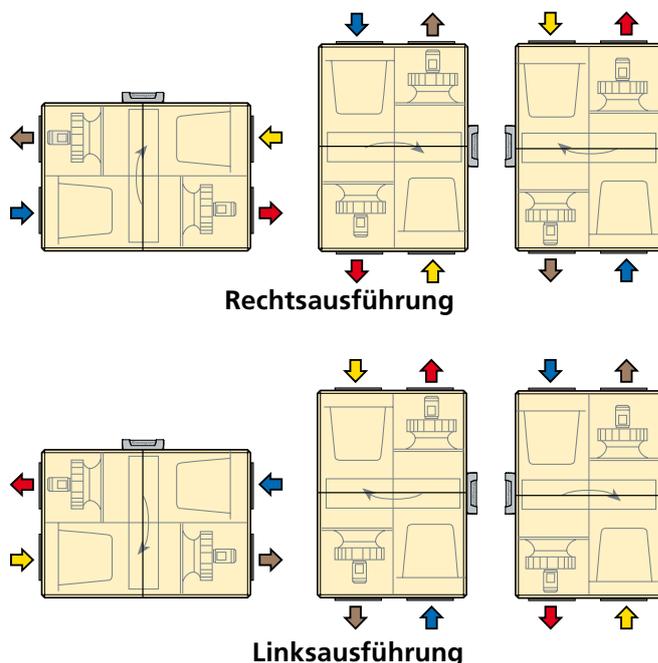
Die Konstruktion erfordert das Aufstellen von GOLD RX 08 auf einem Bodenbalken, Stativ oder einer Art von Fundament. Die Revisionstüren lassen sich sonst nicht öffnen.

Ein montierter Bodenbalken ist optional erhältlich, ein unmontiertes Stativ als Zubehör.

### Alternativen der Aufstellung/ Kanalanschlüsse

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausüstung vorgenommen werden.

**B:** Das Gerät kann auch hochkant aufgestellt werden (nicht im Freien).



Der Bodenbalken ist ein Zubehör.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstiel geliefert.

Größe	A	B	C	D	A	G	H	J	L	Ø	Gewicht, kg
08	800	995	277,5	440	271	543	1085	730	1600	400	309

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

#### Leistungsvariante 1:

1-phasig, 3-Leiter, 230 V –10/+15%, 50 Hz, 16 A oder 3-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

#### Leistungsvariante 2:

3-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

#### Leistungsvariante 1:

Motorwellenleistung 1,15 kW, Motorsteuerung 1 x 230 V, 50 Hz

#### Leistungsvariante 2:

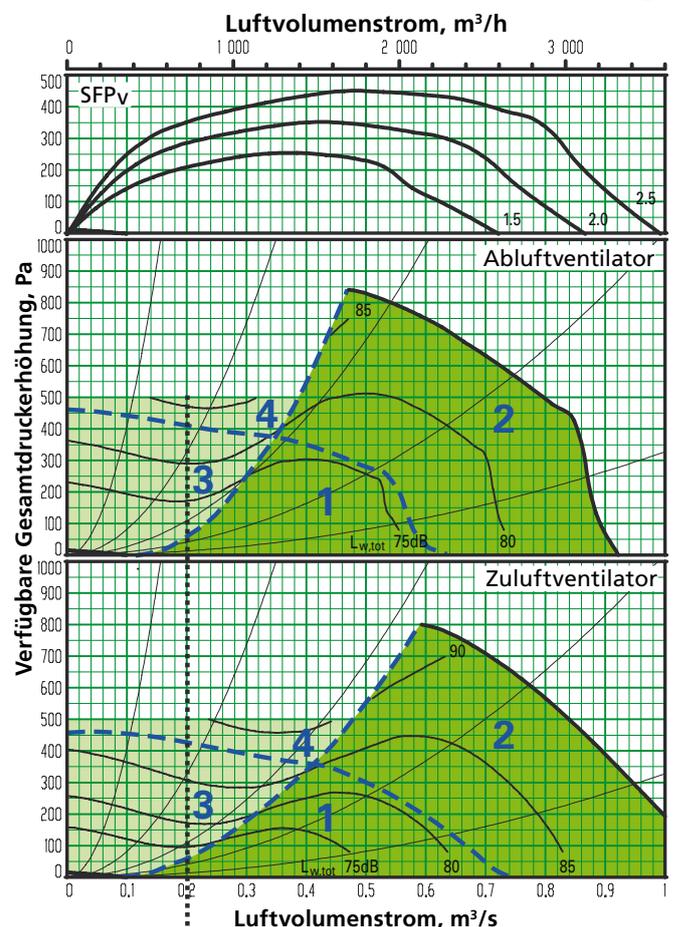
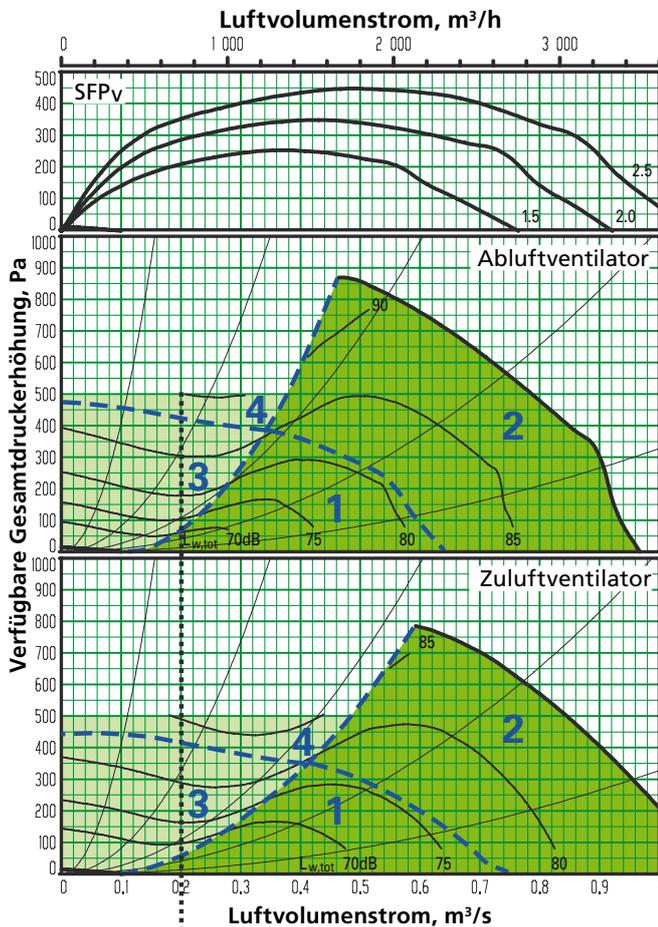
Motorwellenleistung 1,6 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 08

### Ventilatormotor 1,15 kW. Linksausführung.

### Ventilatormotor 1,15 kW. Rechtsausführung.



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
08	720	0,20	3600	1,00

### Korrekturfaktoren $K_{OK}$ , dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-1	-6	-6	-8	-7	-7	-12	-15
	2	-1	-5	-8	-8	-7	-9	-13	-16
	3	-1	-2	-6	-15	-14	-16	-22	-25
	4	-2	-3	-5	-13	-13	-14	-20	-25
Am Eintrittskanal*	1	-6	-9	-10	-19	-25	-23	-25	-22
	2	-7	-10	-15	-15	-23	-21	-24	-23
	3	-6	-4	-12	-24	-29	-29	-31	-28
	4	-7	-5	-10	-19	-28	-26	-29	-28
An die Umgebung des Geräts**	1	-12	-20	-29	-29	-40	-40	-46	-46
	2	-12	-19	-31	-29	-40	-42	-47	-47
	3	-12	-16	-29	-36	-47	-49	-56	-56
	4	-13	-17	-28	-34	-46	-47	-54	-56

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 08

### Lieferung und Transport

GOLD RX Top 08 wird in einer Variante hergestellt, bei der sämtliche Details an ihrem festen physischen Platz im Gerät sitzen. GOLD RX Top 08 wird immer als Einheit geliefert. Das Gerät wird auf einer Holzpalette geliefert.

### Bodenbalken/Stativ/Fundament

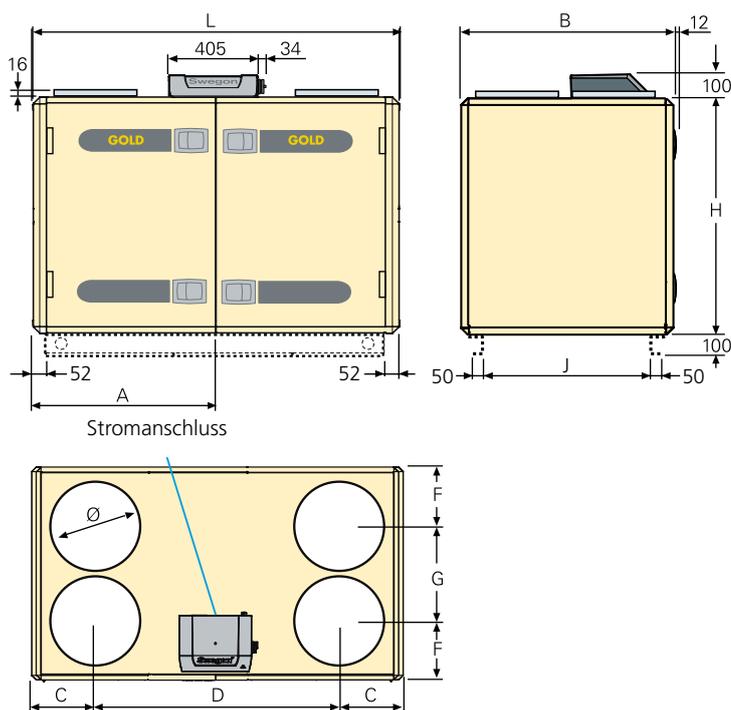
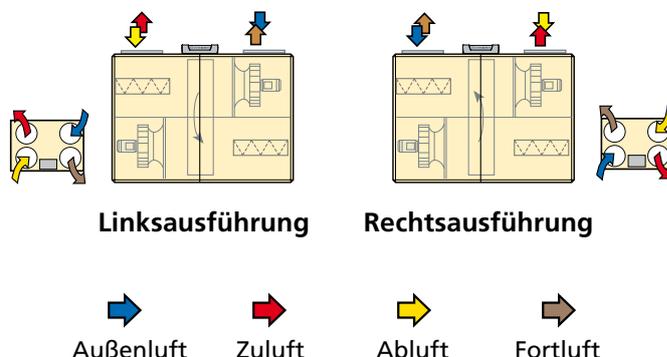
Die Konstruktion erfordert das Aufstellen von GOLD RX Top 08 auf einem Bodenbalken, Stativ oder einer Art von Fundament. Die Revisionstüren lassen sich sonst nicht öffnen.

Ein montierter Bodenbalken ist optional erhältlich, ein unmontiertes Stativ als Zubehör.

### Alternativen der Aufstellung/ Kanalanschlüsse

**A:** Alle Kanalanschlüsse sind an der Oberseite des Geräts angeordnet (das Gerät darf nicht im Freien aufgestellt werden).

**B:** Das Gerät wird in Rechtsausführung geliefert. Einen Wechsel in die Linksausführung kann man vor Ort über einen kleinen Eingriff in die Steuereinheit vornehmen.



Der Bodenbalken ist ein Zubehör.

Größe	A	B	C	D	A	G	H	J	L	Ø	Gewicht, kg
08	800	995	276	1048	280	435	1085	730	1600	400	310

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 3-Leiter, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 16 A oder 3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

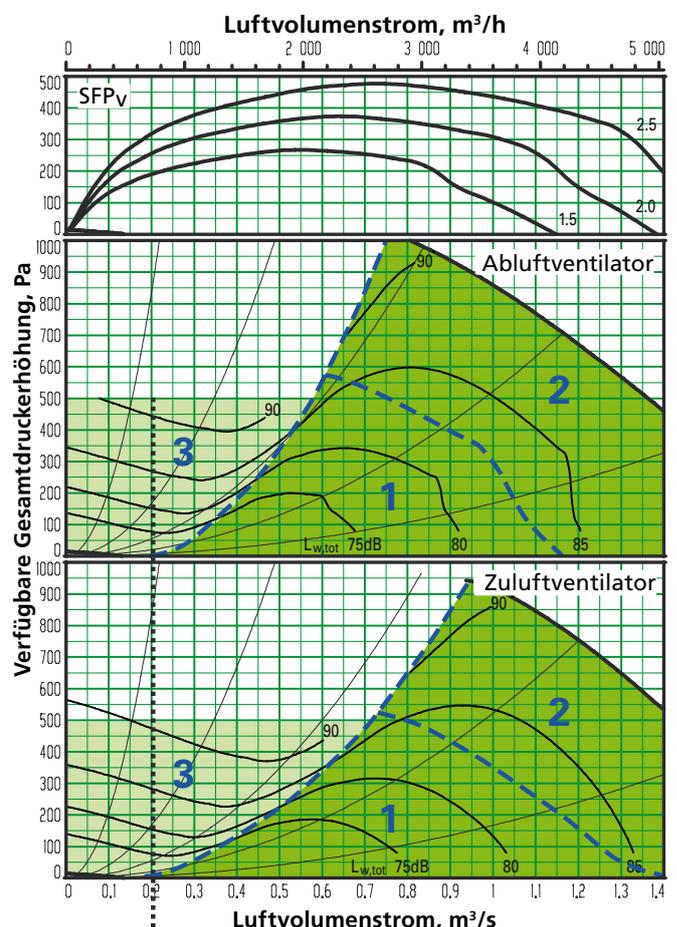
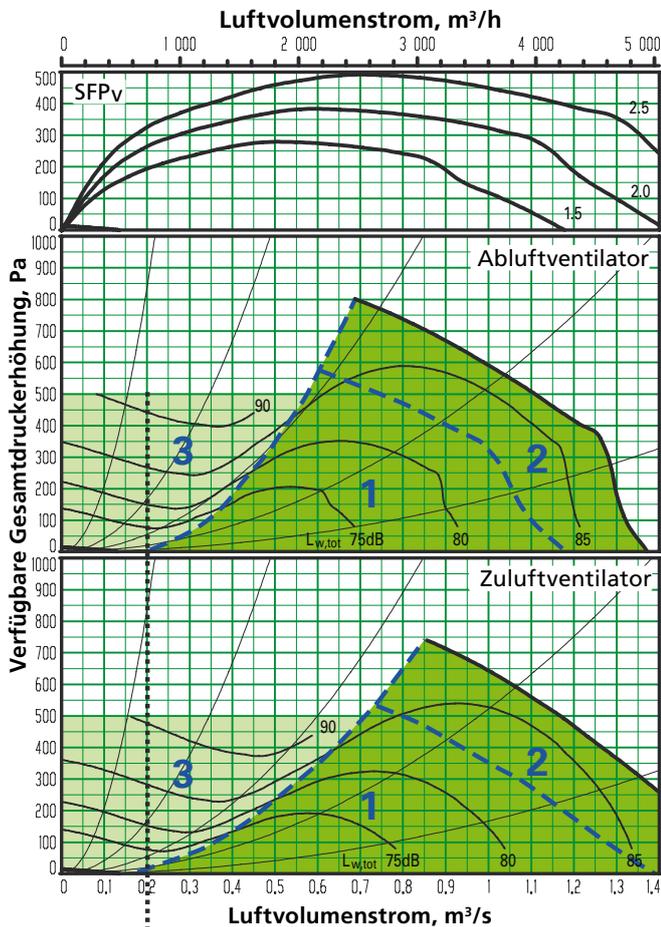
Kurbelwellenleistung 1,15 kW  
Motorsteuerung 1 x 230 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 12

### Ventilatormotor 1,6 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 2,4 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
12	720	0,20	5040	1,40

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-1	-6	-6	-8	-7	-7	-12	-15
	2	-1	-5	-8	-8	-7	-9	-13	-16
	3	-1	-2	-6	-15	-14	-16	-22	-25
Am Eintrittskanal*	1	-6	-9	-12	-22	-31	-33	-38	-37
	2	-7	-10	-17	-18	-29	-31	-37	-38
	3	-6	-4	-14	-27	-35	-39	-44	-43
An die Umgebung des Geräts**	1	-12	-20	-29	-29	-40	-40	-46	-46
	2	-12	-19	-31	-29	-40	-42	-47	-47
	3	-12	-16	-29	-36	-47	-49	-56	-56

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 12

### Lieferung und Transport

GOLD RX 12 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

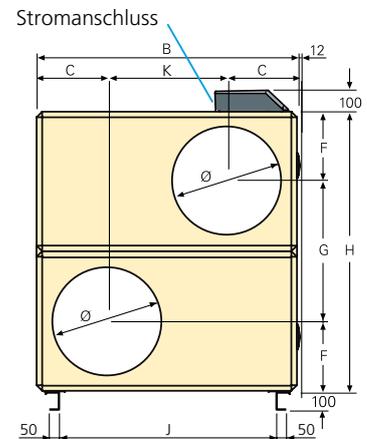
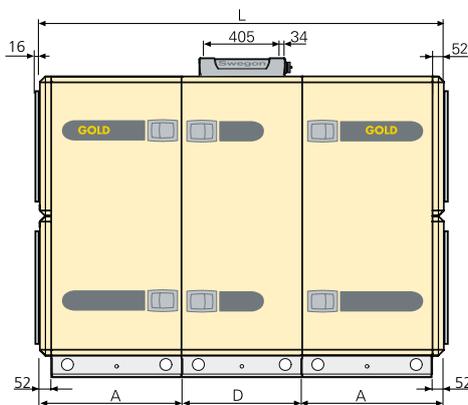
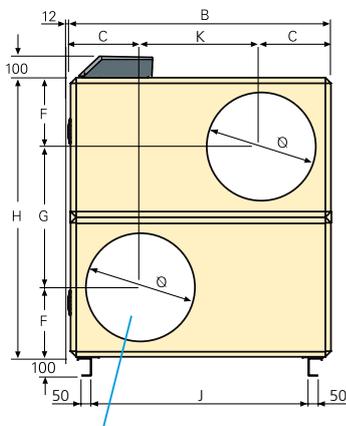
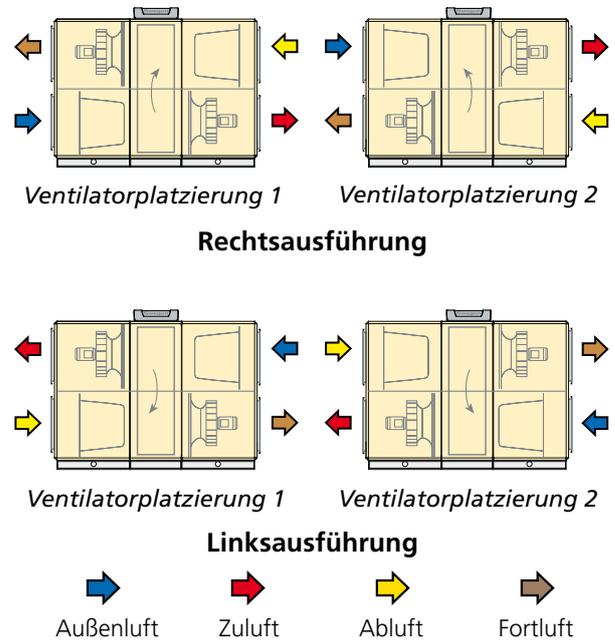
Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrichtung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

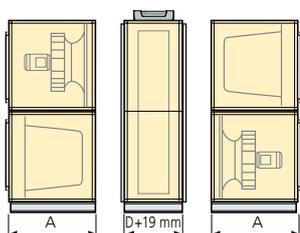


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Größe	A	B	C	D	A	G	H	J	K	L	Ø	Gewicht, kg
12	655	1199	324	550	324	647	1295	935	551	1860	500	518

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 178 kg, D = 162 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

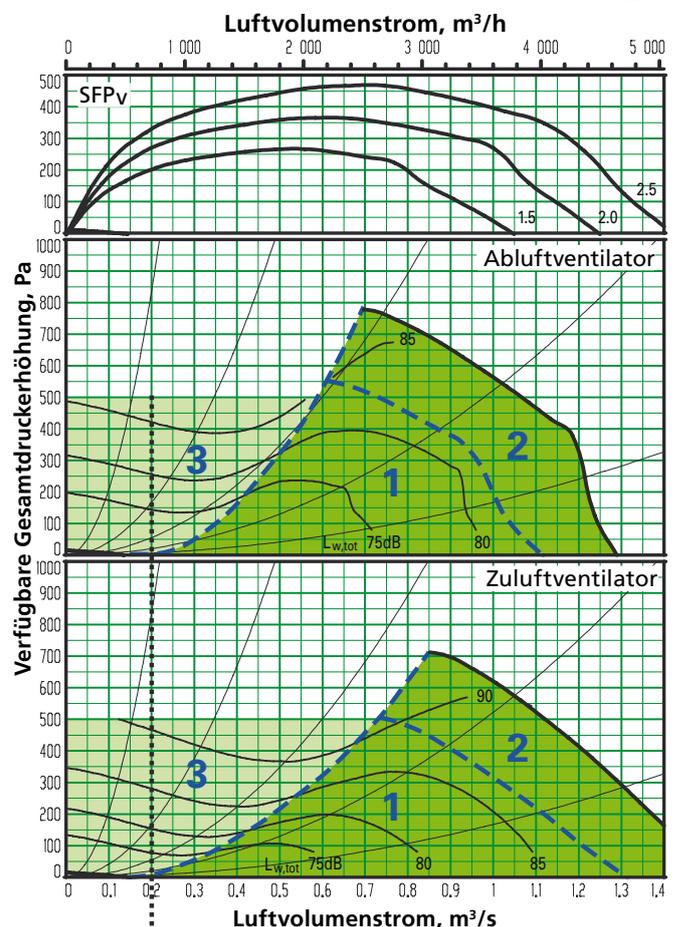
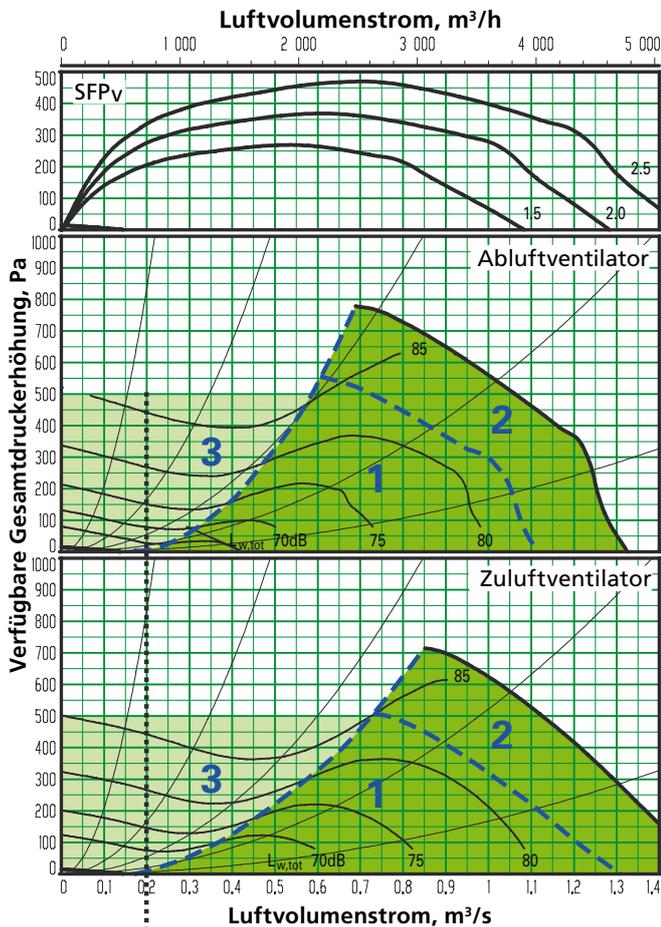
Motorwellenleistung 1,6 kW bzw. 2,4 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 12

### Ventilatormotor 1,6 kW. Linksausführung.

### Ventilatormotor 1,6 kW. Rechtsausführung.



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
12	720	0,20	5040	1,40

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-1	-6	-6	-8	-7	-7	-12	-15
	2	-1	-5	-8	-8	-7	-9	-13	-16
	3	-1	-2	-6	-15	-14	-16	-22	-25
Am Eintrittskanal*	1	-6	-9	-10	-19	-25	-23	-25	-22
	2	-7	-10	-15	-15	-23	-21	-24	-23
	3	-6	-4	-12	-24	-29	-29	-31	-28
An die Umgebung des Geräts**	1	-12	-20	-29	-29	-40	-40	-46	-46
	2	-12	-19	-31	-29	-40	-42	-47	-47
	3	-12	-16	-29	-36	-47	-49	-56	-56

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX Top, rotierender Wärmetauscher, Größe 12

### Lieferung und Transport

GOLD RX Top 12 wird als Standardgerät gebaut, in dem alle Komponenten auf fest zugeordneten Stellen montiert sind. GOLD RX Top 12 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

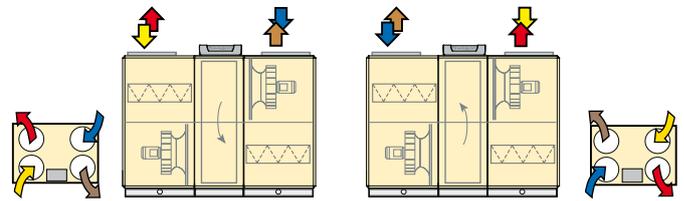
Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

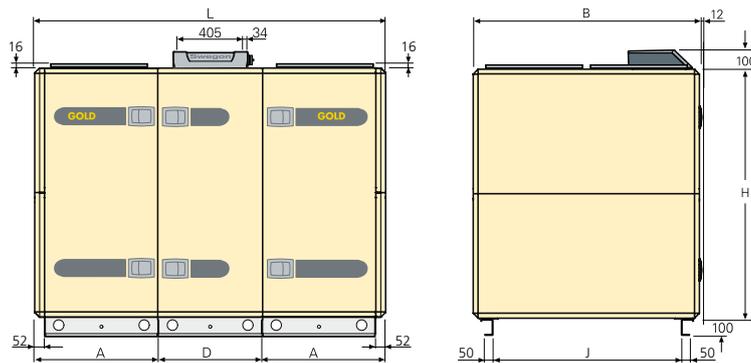
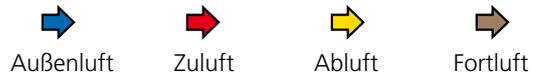
**A:** Alle Kanalanschlüsse sind an der Oberseite des Geräts angeordnet (das Gerät darf nicht im Freien aufgestellt werden).

**B:** Das Gerät wird in Rechtsausführung geliefert. Einen Wechsel in die Linksausführung kann man vor Ort über einen kleinen Eingriff in die Steuereinheit vornehmen.

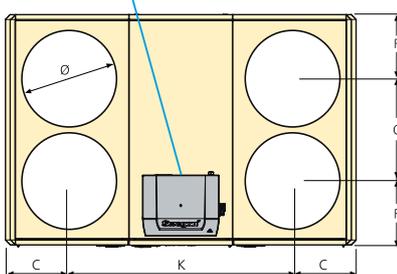


Linksausführung

Rechtsausführung

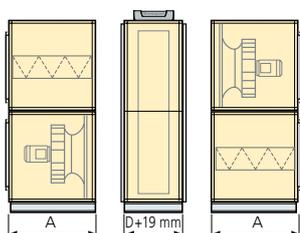


Stromanschluss



Größe	A	B	C	D	A	G	H	J	K	L	Ø	Gewicht, kg
12	655	1199	332	550	333	533	1295	935	1196	1860	500	504

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 171 kg, D = 162 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 800 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 5-Leiter, 400 V –10/+15%, 50 Hz, 10 A

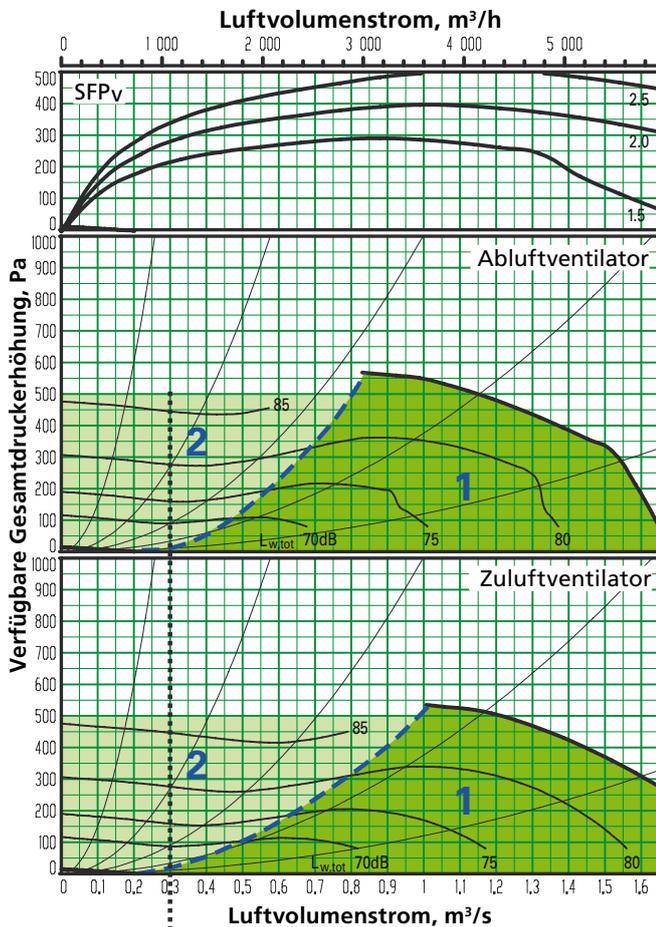
### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 1,6 kW,  
Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 14

### Ventilatormotor 2,4 kW



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
14	1080	0,30	5940	1,65

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 14

### Lieferung und Transport

GOLD RX 14 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

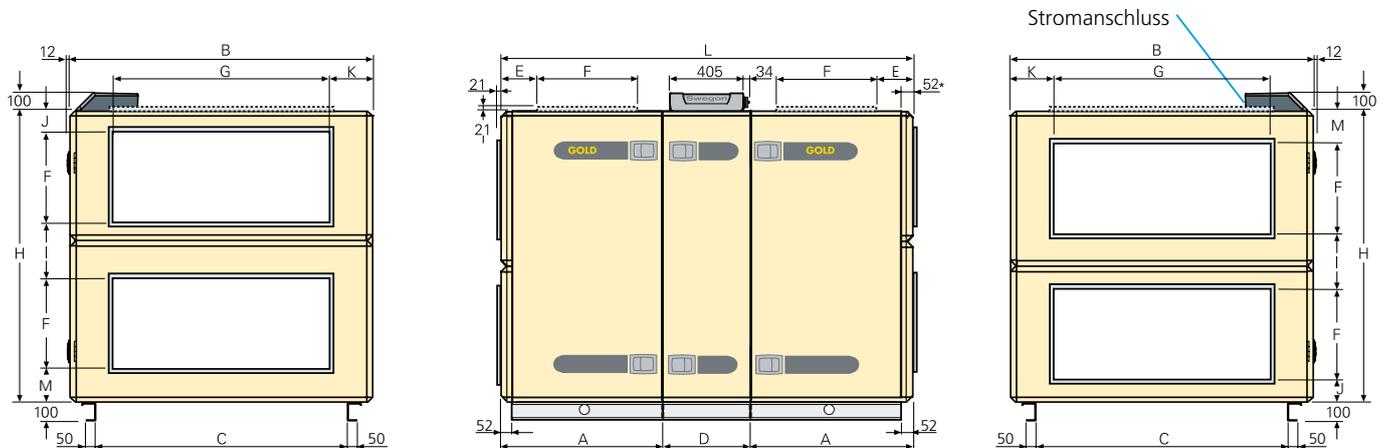
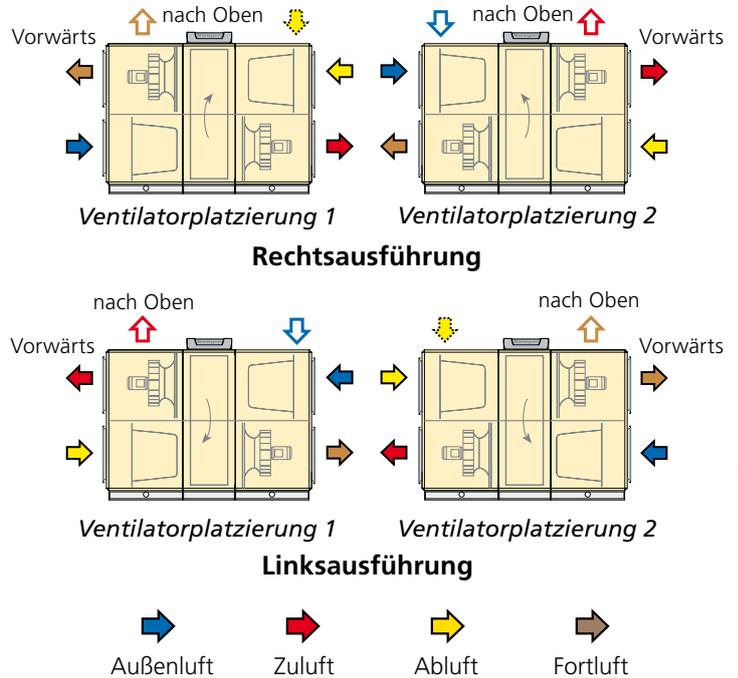
### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrichtung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Oberer Luftaustritt muss bei der Bestellung angegeben werden (nicht zum Aufstellen im Freien geeignet).

**D:** Bei der Bestellung muss angegeben werden, ob der Außenluft- oder Ablufteintritt von oben erfolgen soll (nicht im Freien).

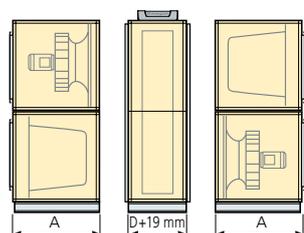


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Größe	A	B	C	D	E	A	G	H	I	J	K	L	M	Gewicht, kg
14	765	1400	1136	550	208	400	1000	1395	298	109	200	2080	188	625

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 227 kg, D = 171 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 A

### Nennleistung pro Ventilator

Kurbelwellenleistung 2,4 kW (1,5 kW)\*

Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

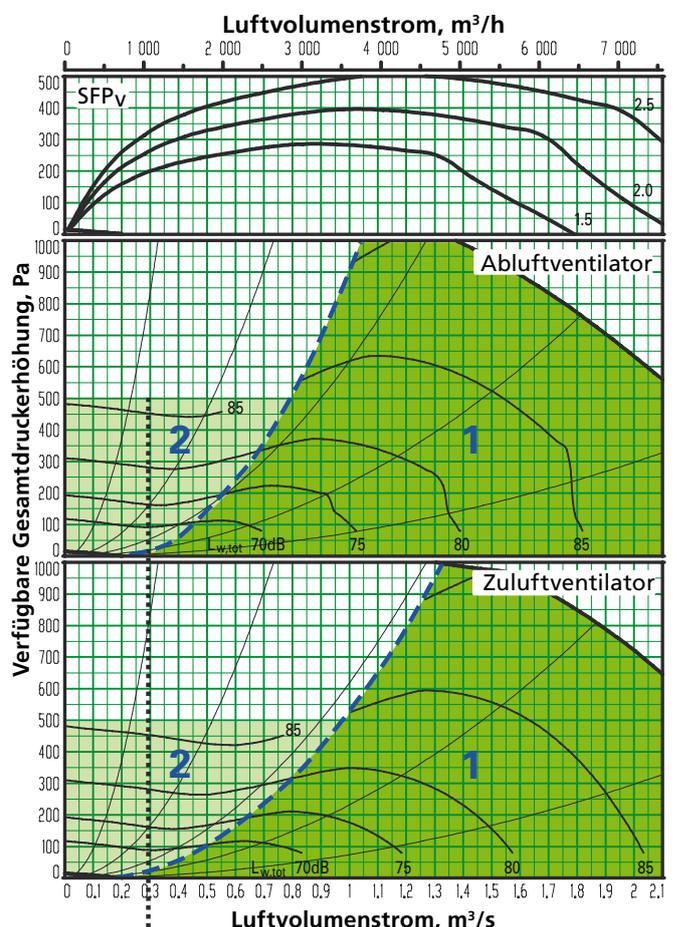
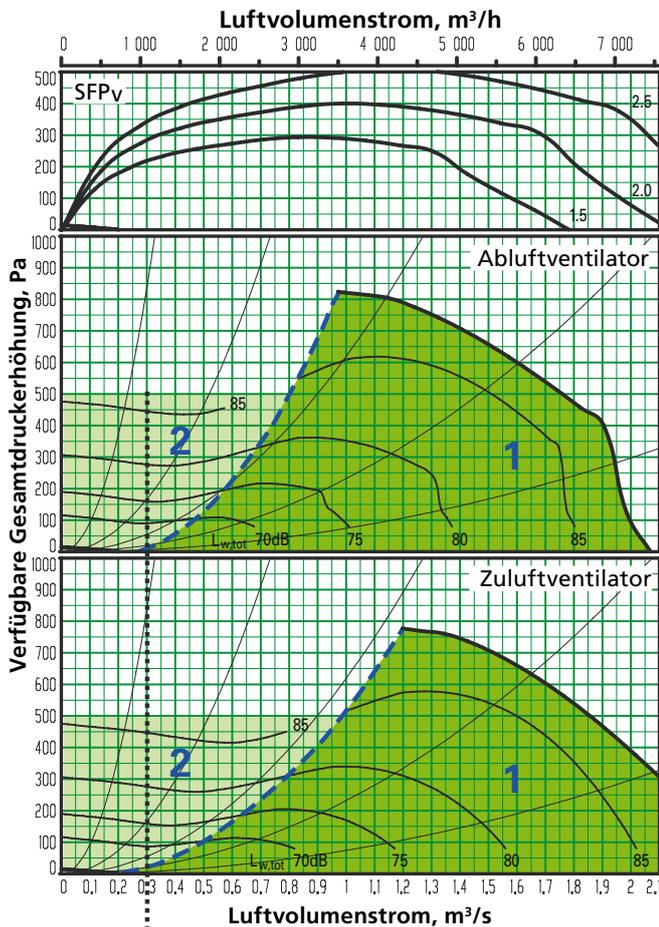
\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 20

### Ventilatormotor 2,4 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 3,4 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
20	1080	0,30	7560	2,1

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 20

### Lieferung und Transport

GOLD RX 20 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

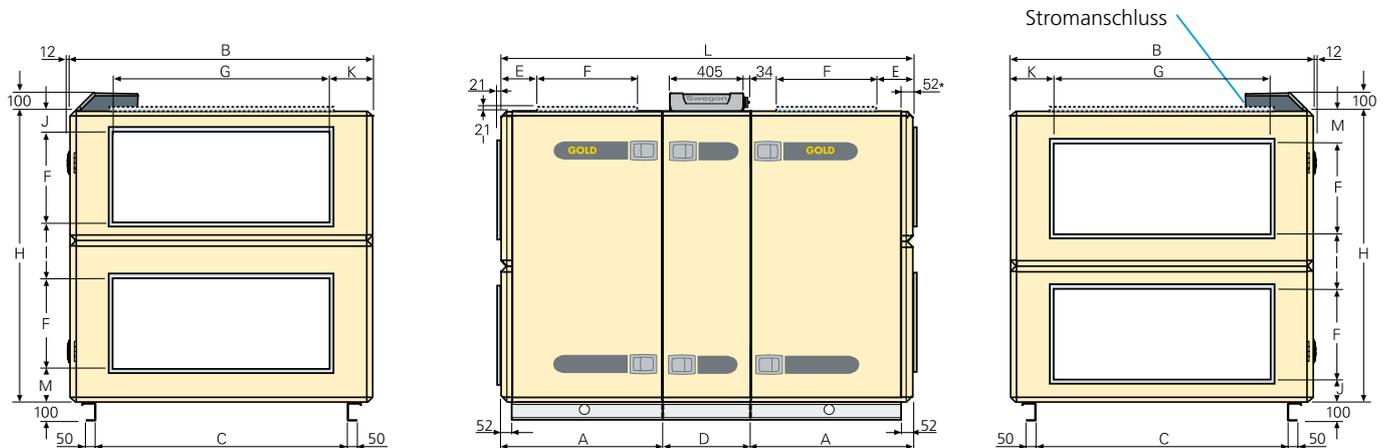
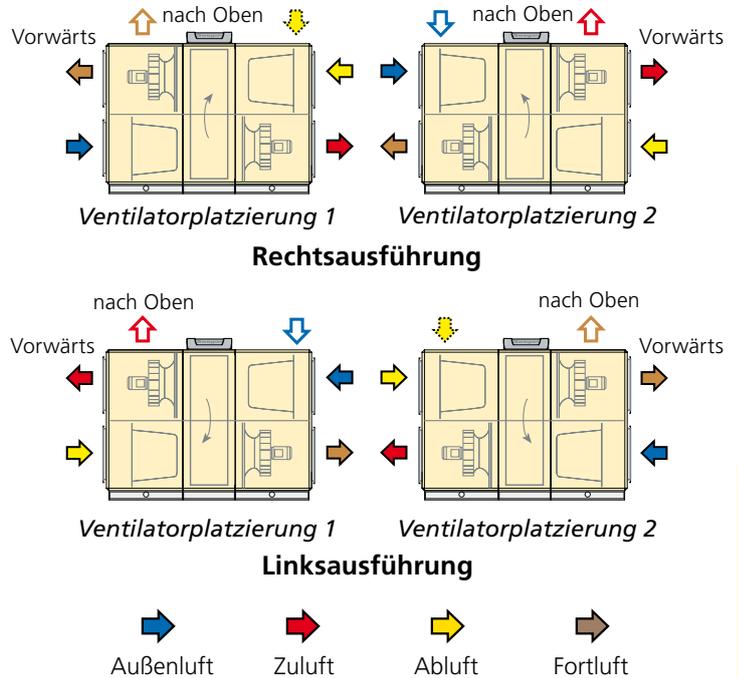
### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrichtung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Oberer Luftaustritt muss bei der Bestellung angegeben werden (nicht zum Aufstellen im Freien geeignet).

**D:** Bei der Bestellung muss angegeben werden, ob der Außenluft- oder Ablufteintritt von oben erfolgen soll (nicht im Freien).

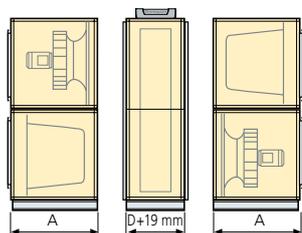


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Größe	A	B	C	D	E	A	G	H	I	J	K	L	M	Gewicht, kg
20	765	1400	1136	550	208	400	1000	1395	298	109	200	2080	188	625

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 227 kg, D = 171 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 A (Leistungsvariante 1) alternativ 16 A, (Leistungsvariante 2)

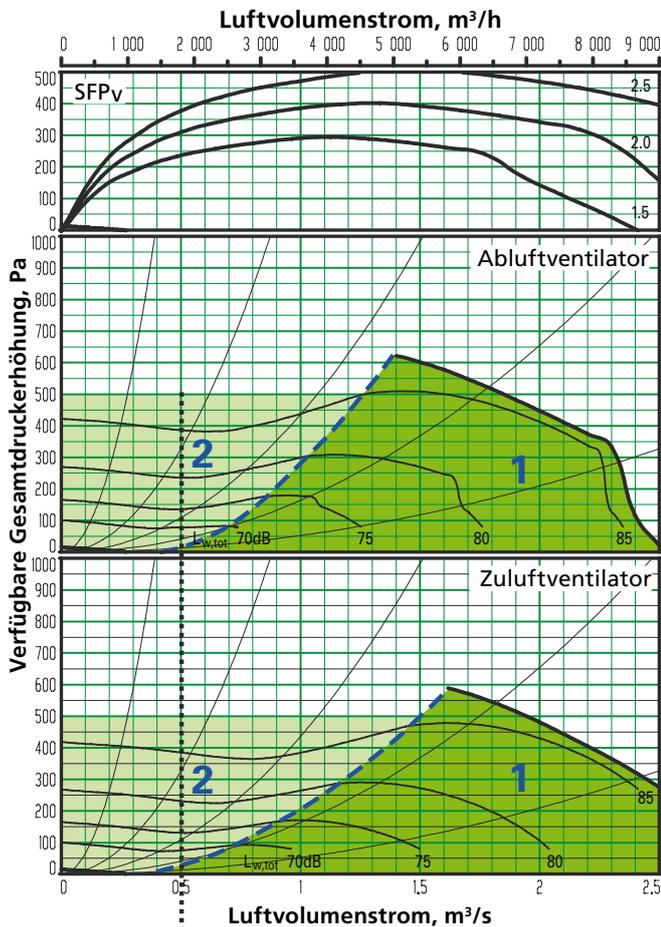
### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 2,4 kW bzw. 3,4 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 25

### Ventilatormotor 4,0 kW



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
25	1800	0,50	9000	2,50

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1 63	2 125	3 250	4 500	5 1000	6 2000	7 4000	8 8000
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 25

### Lieferung und Transport

GOLD RX 25 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

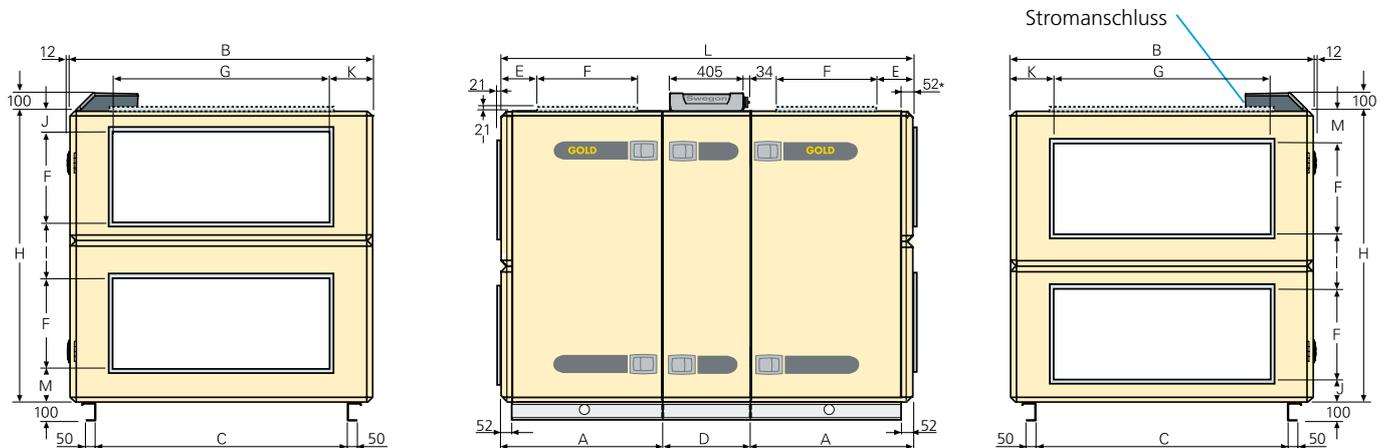
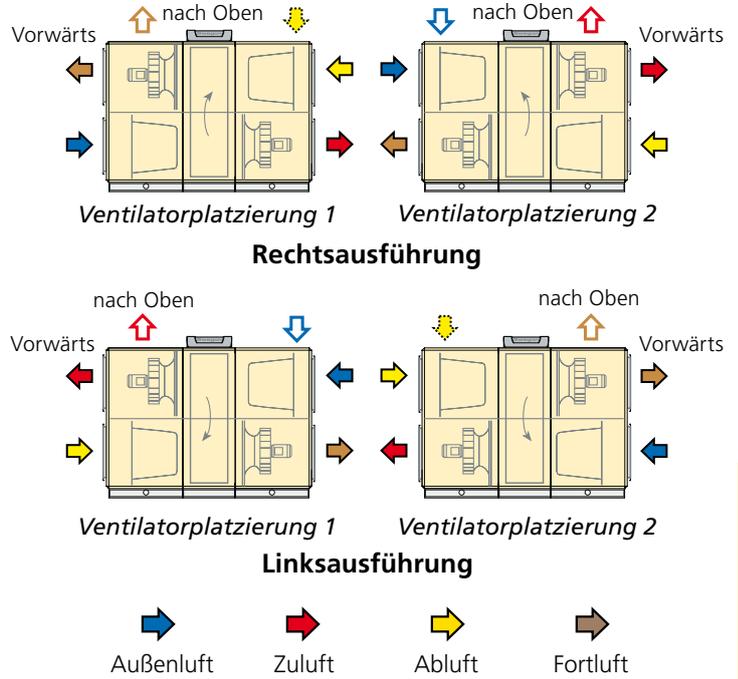
### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausüstung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Oberer Luftaustritt muss bei der Bestellung angegeben werden (nicht zum Aufstellen im Freien geeignet).

**D:** Bei der Bestellung muss angegeben werden, ob der Außenluft- oder Ablufteintritt von oben erfolgen soll (nicht im Freien).

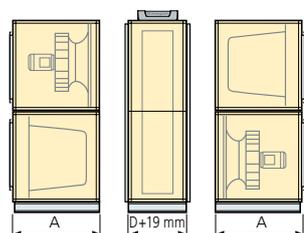


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Größe	A	B	C	D	E	A	G	H	I	J	K	L	M	Gewicht, kg
25	835	1600	1336	550	193	500	1200	1595	298	94	200	2220	203	786

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 285 kg, D = 216 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 A

### Nennleistung pro Ventilator

Kurbelwellenleistung 4,0 kW (2,4 kW)\*

Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

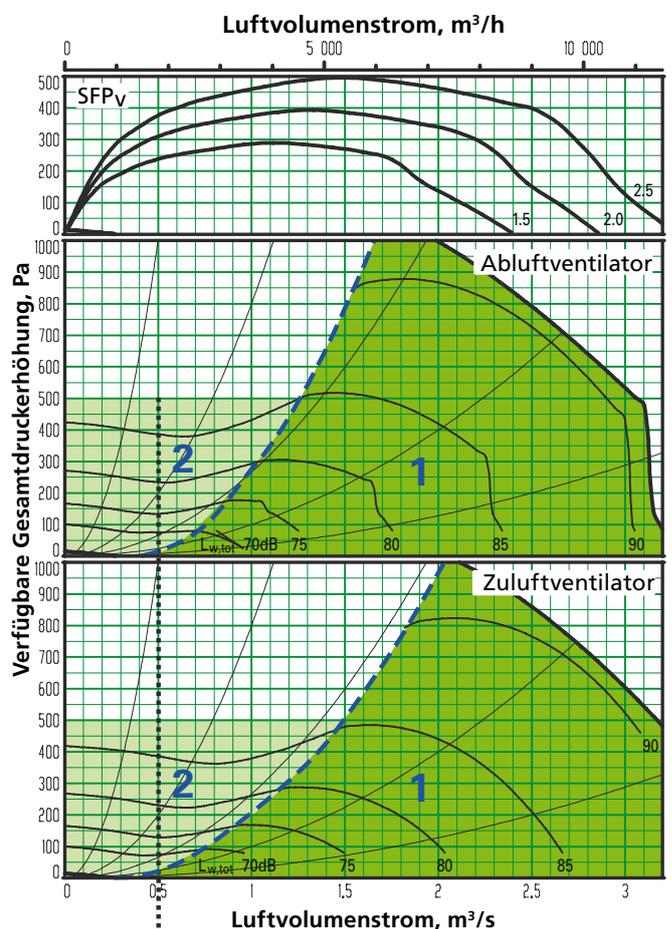
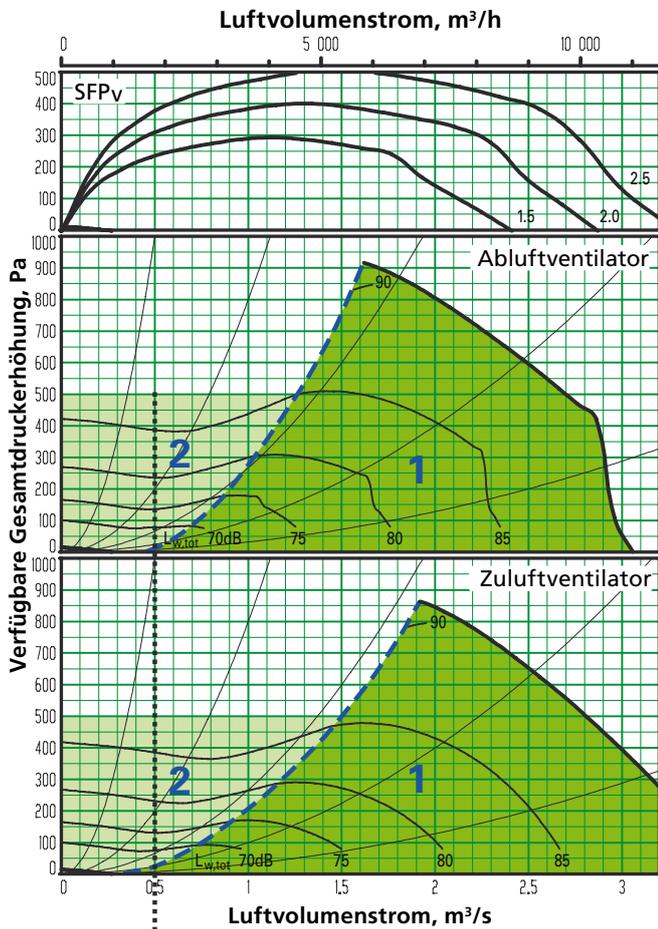
\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 30

### Ventilatormotor 4,0 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 5,0 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
30	1800	0,50	11520	3,20

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 30

### Lieferung und Transport

GOLD RX 30 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

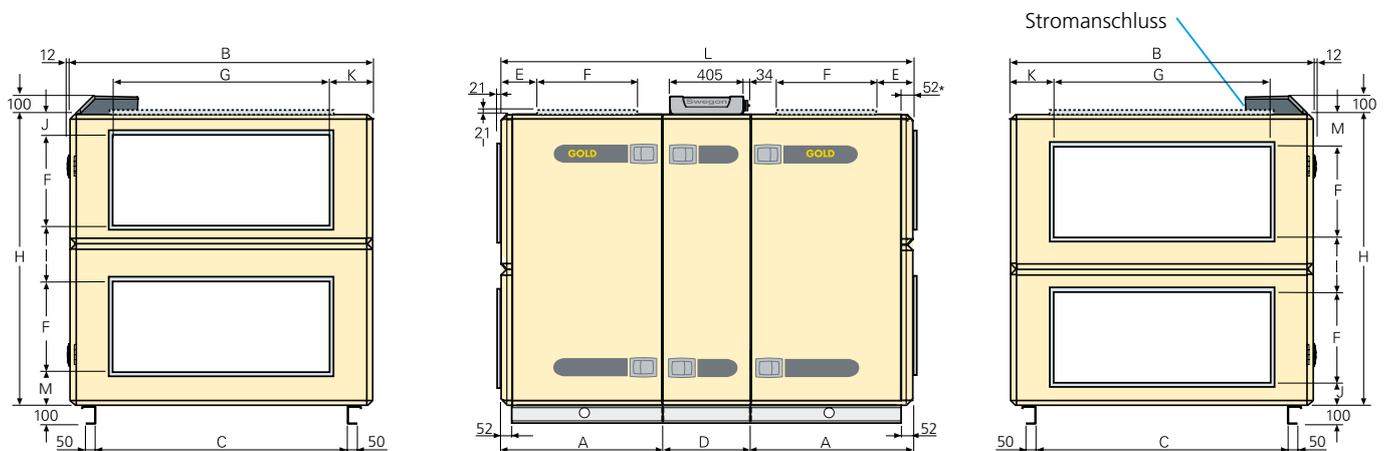
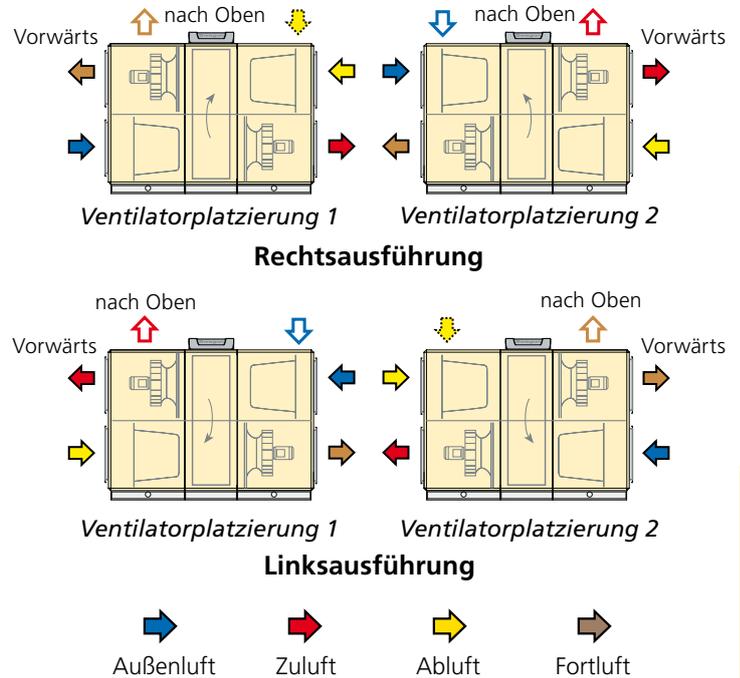
### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrüstung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Oberer Luftaustritt muss bei der Bestellung angegeben werden (nicht zum Aufstellen im Freien geeignet).

**D:** Bei der Bestellung muss angegeben werden, ob der Außenluft- oder Ablufteintritt von oben erfolgen soll (nicht im Freien).

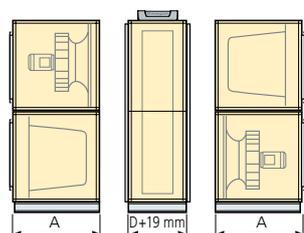


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Größe	A	B	C	D	E	A	G	H	I	J	K	L	M	Gewicht, kg
30	835	1600	1336	550	193	500	1200	1595	298	94	200	2220	203	786

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 285 kg, D = 216 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 20 A

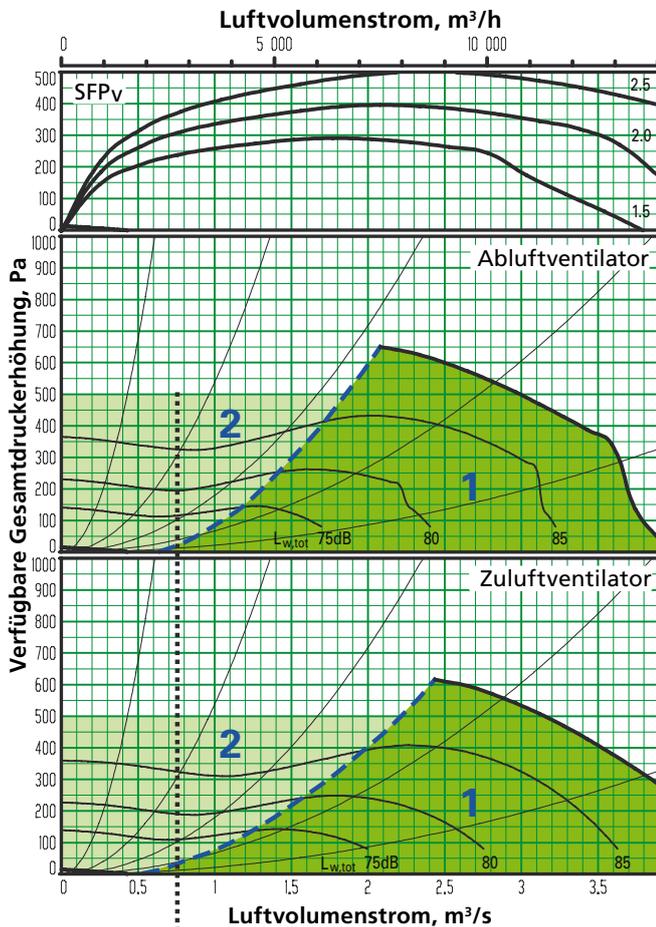
### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 4,0 kW bzw. 5,0 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 35

### Ventilatormotor 6,5 kW



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
35	2700	0,75	14040	3,90

### Korrekturfaktoren $K_{OK}$ , dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1 63	2 125	3 250	4 500	5 1000	6 2000	7 4000	8 8000
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 35

### Lieferung und Transport

GOLD RX 35 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

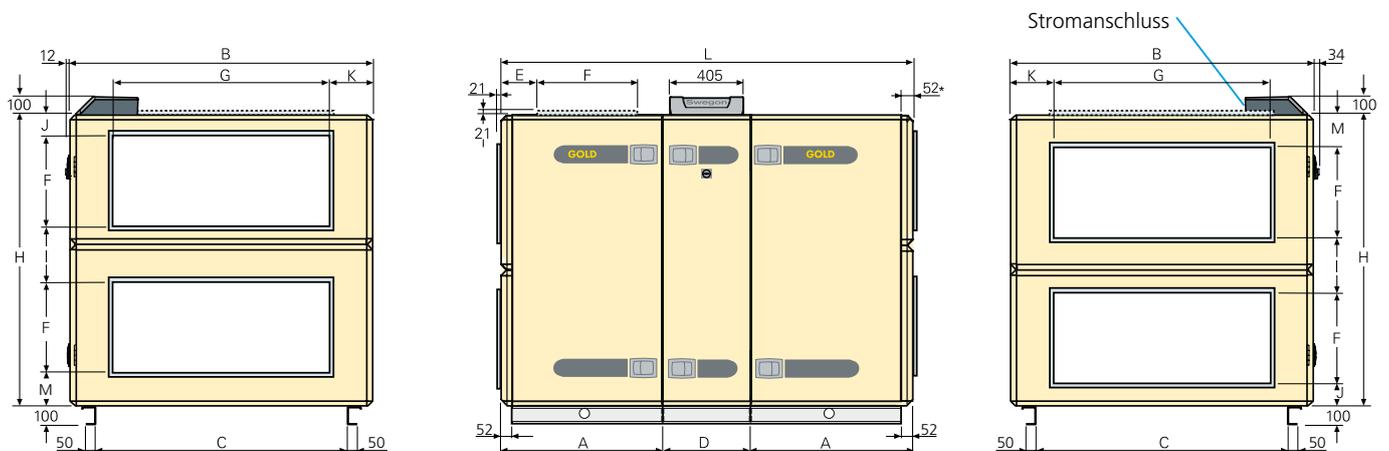
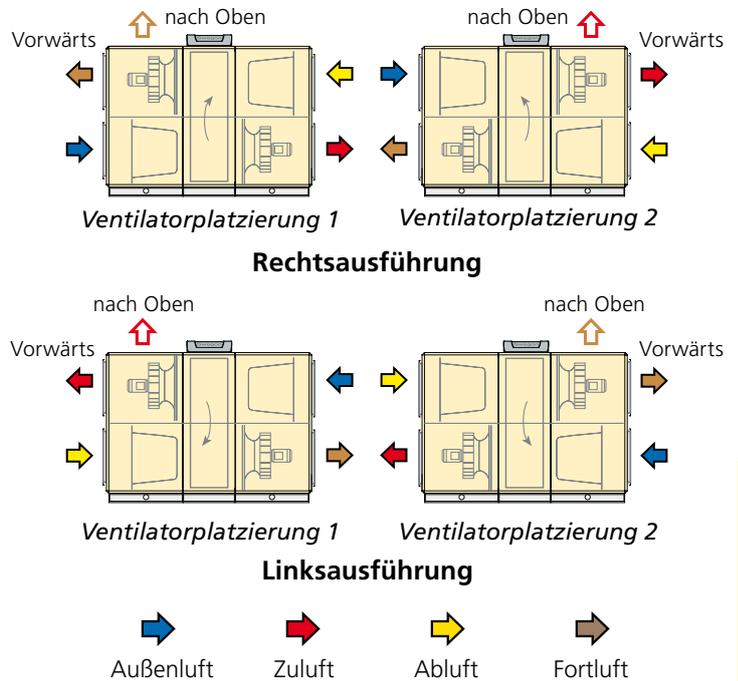
Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrichtung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Oberer Luftaustritt muss bei der Bestellung angegeben werden (nicht zum Aufstellen im Freien geeignet).

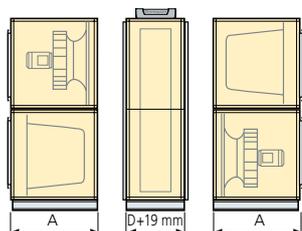


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussteil geliefert.

Größe	A	B	C	D	E	A	G	H	I	J	K	L	M	Gewicht, kg
35	948	1990	1726	550	200	600	1400	1985	392	153	295	2446	240	1120

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 404 kg, D = 312 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 A

### Nennleistung pro Ventilator

Kurbelwellenleistung 6,5 kW (3,9 kW)\*

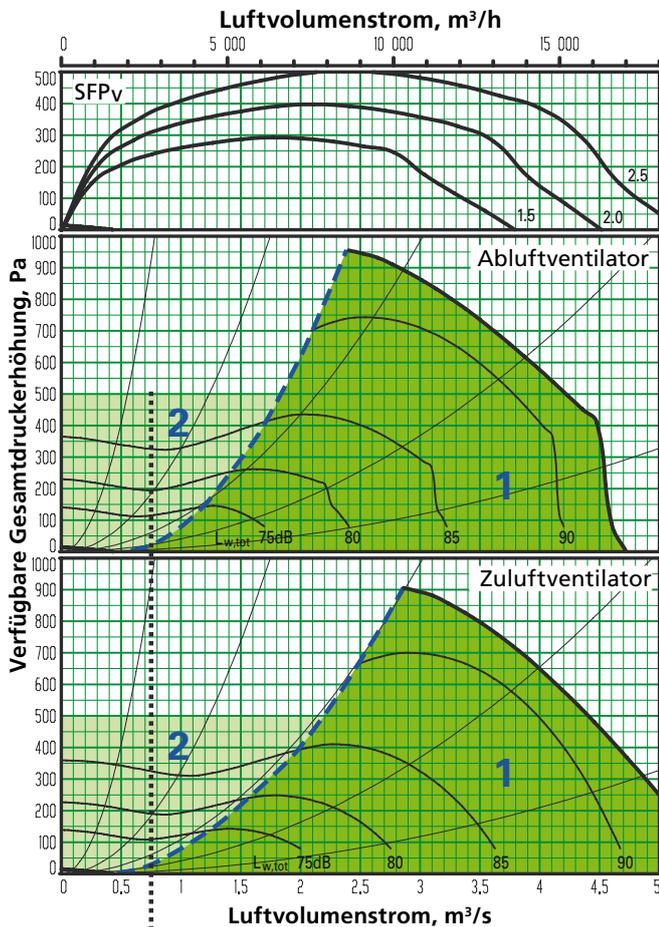
Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 40

### Ventilatormotor 6,5 kW



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
40	2700	0,75	18000	5,00

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1 63	2 125	3 250	4 500	5 1000	6 2000	7 4000	8 8000
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 40

### Lieferung und Transport

GOLD RX 40 wird immer als Einheit geliefert. Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

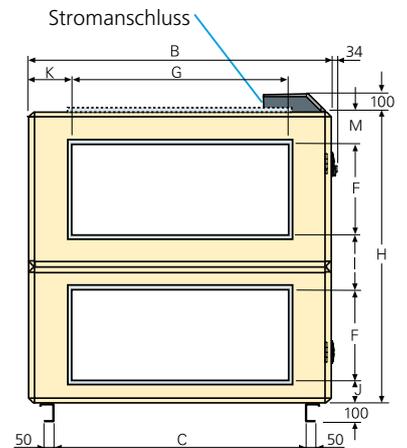
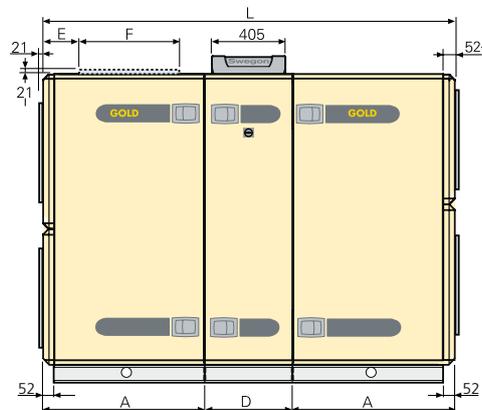
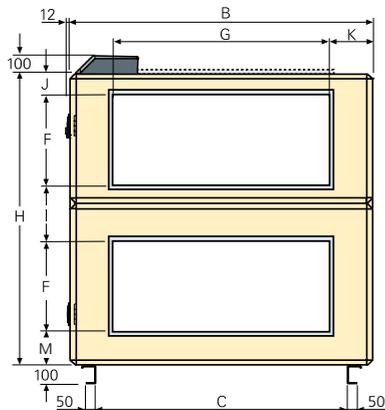
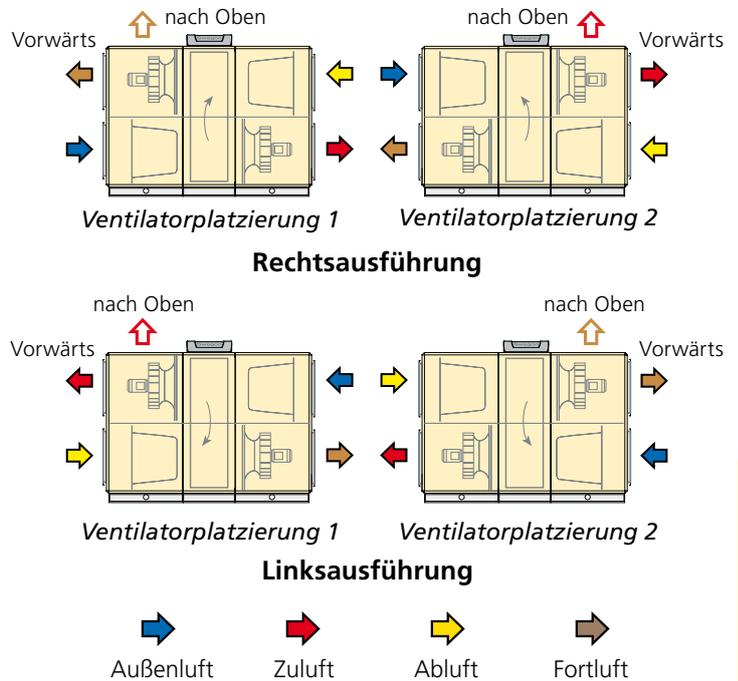
Das Gerät wird auf Holzbalken geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden. Wenn das Gerät mit allen Anschlussseiten geliefert wird, kann der Wechsel der Ausführung direkt an der Baustelle durch einen einfachen Eingriff in die Steuerausrichtung vorgenommen werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Oberer Luftaustritt muss bei der Bestellung angegeben werden (nicht zum Aufstellen im Freien geeignet).

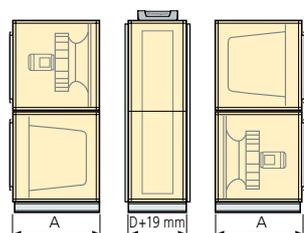


Die Abbildung zeigt die Anschlüsse bei der Ventilatorplatzierung 1. Bei der Ventilatorplatzierung 2 sind die Anschlüsse spiegelverkehrt.

\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussteil geliefert.

Größe	A	B	C	D	E	A	G	H	I	J	K	L	M	Gewicht, kg
40	948	1990	1726	550	200	600	1400	1985	392	153	295	2446	240	1120

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 404 kg, D = 312 kg.

### Inspektionsraum

Ein Freiraum von 900 mm vor dem Gerät und 200 mm über der Anschlusshaube ist notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 25 A

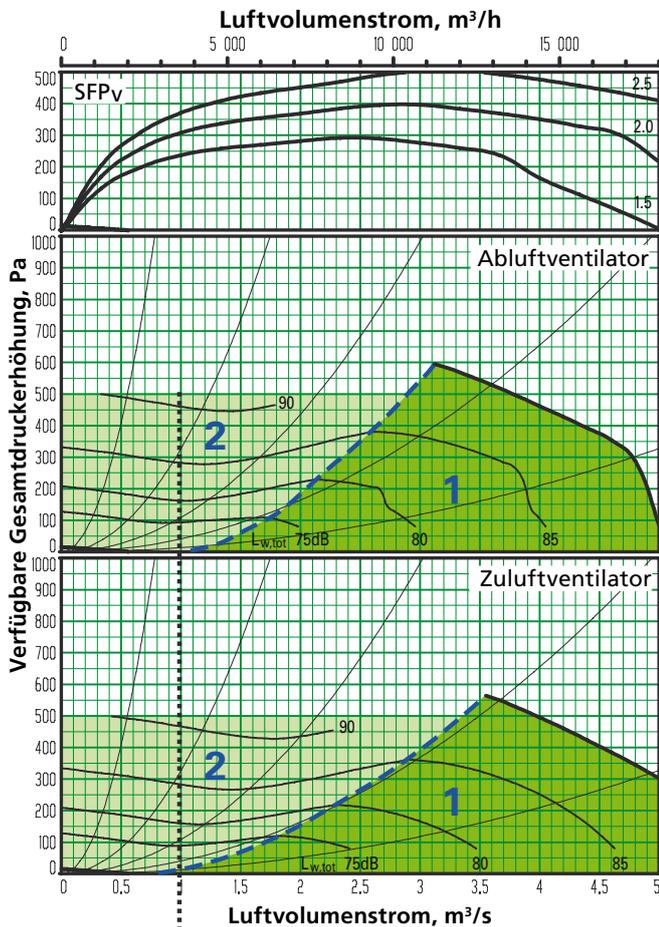
### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 6,5 kW,  
Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 50

Ventilatormotor 2 x 4,0 kW,



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
50	3600	1,00	18000	5,00

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1 63	2 125	3 250	4 500	5 1000	6 2000	7 4000	8 8000
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 50

### Lieferung und Transport

GOLD RX 50 wird immer als Einheit geliefert.

Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

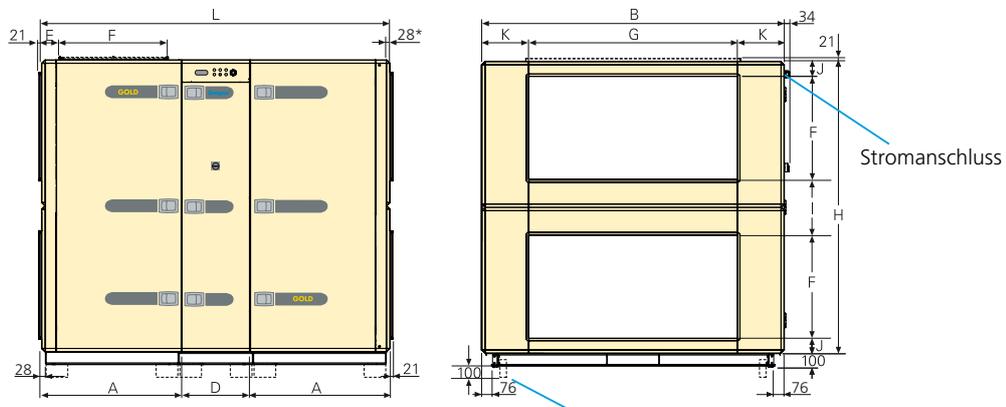
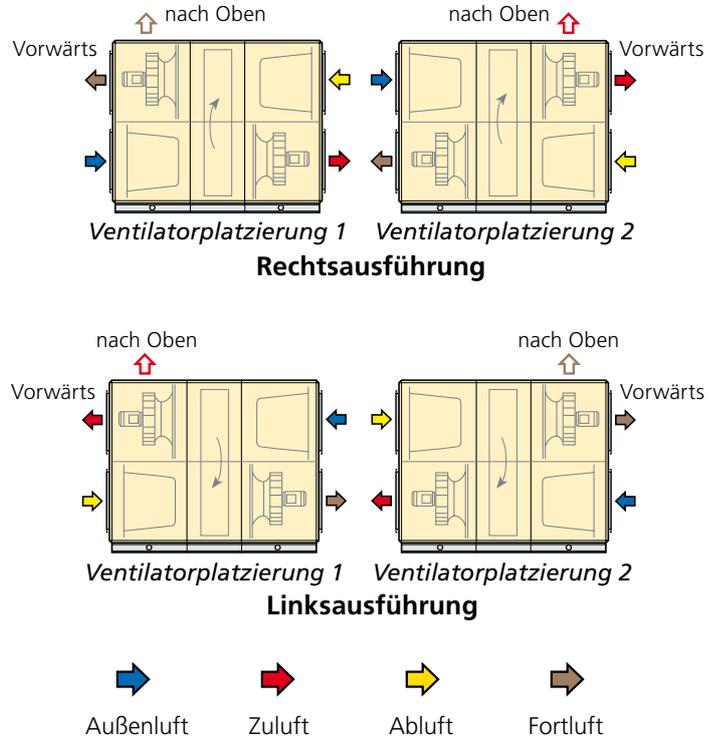
Das Gerät wird auf 100 mm hohen Standfüßen aus Stahl geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Der Ventilatoraustritt nach oben muss bei der Bestellung mit angegeben werden (nicht im Freien).

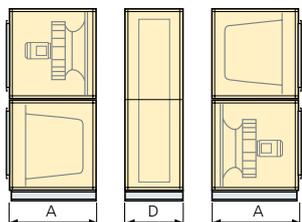


\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Auslieferung auf 100 mm hohen Standfüßen. Diese können abmontiert oder beibehalten werden, wenn das Gerät an seinem Platz steht. Anschlüsse für justierbare Standfüße sind vorhanden.

Größe	A	B	D	E	A	G	H	I	J	K	L	Gewicht, kg
50	1050	2318	570	150	800	1600	2253	423	115	360	2670	1498

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 542 kg, D = 414 kg.

### Inspektionsraum

Vor dem Gerät sind 1.100 mm Freiraum notwendig.

### Stromanschluss

1-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 25 A

### Nennleistung pro Ventilator

Kurbelwellenleistung 2 x 4,0 kW (2 x 2,4 kW)\*

Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

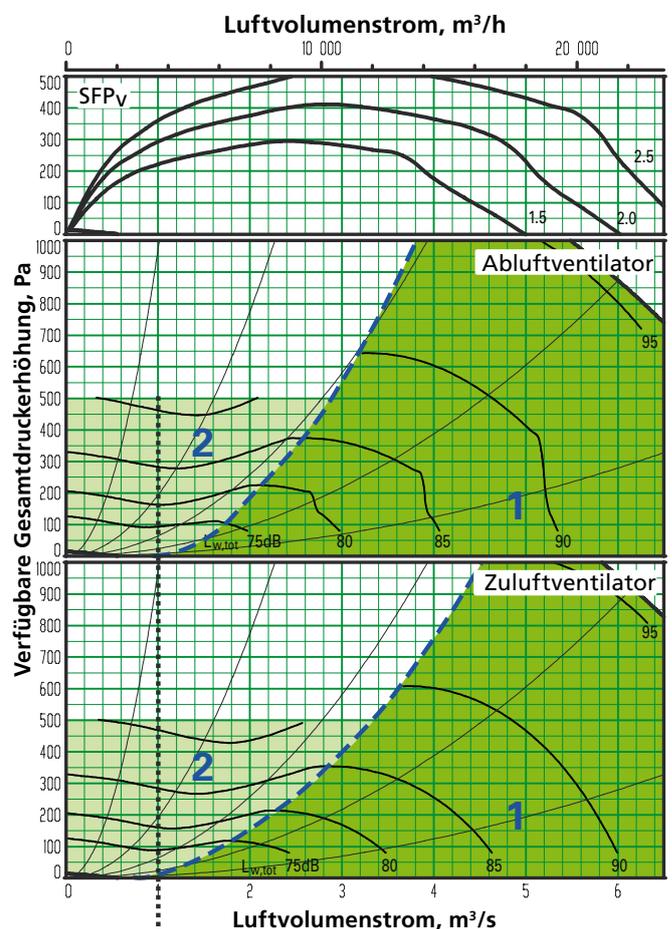
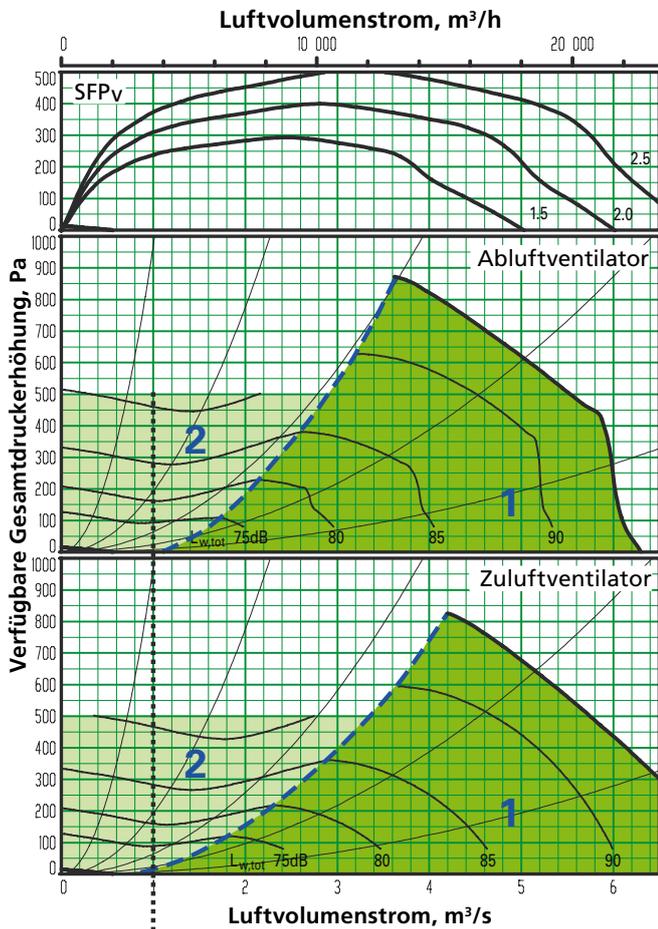
\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 60

### Ventilatormotor 2 x 4,0 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 2 x 6,5 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
60	3600	1,00	23400	6,50

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.

\*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 60

### Lieferung und Transport

GOLD RX 60 wird immer als Einheit geliefert.

Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

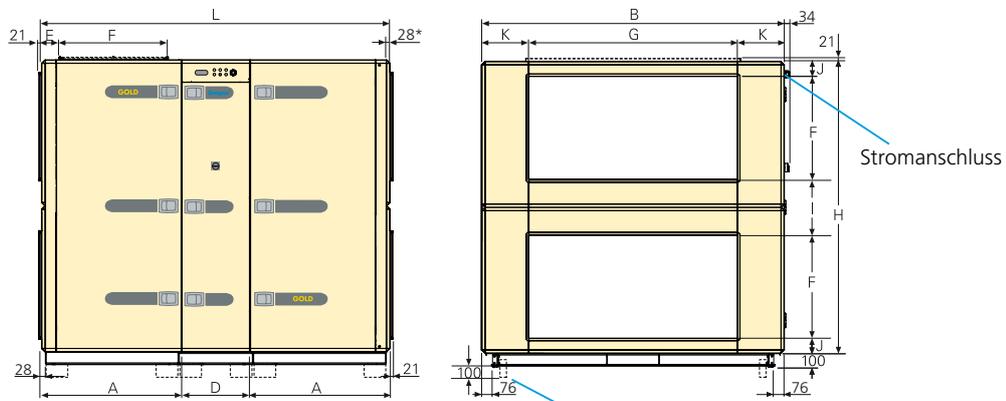
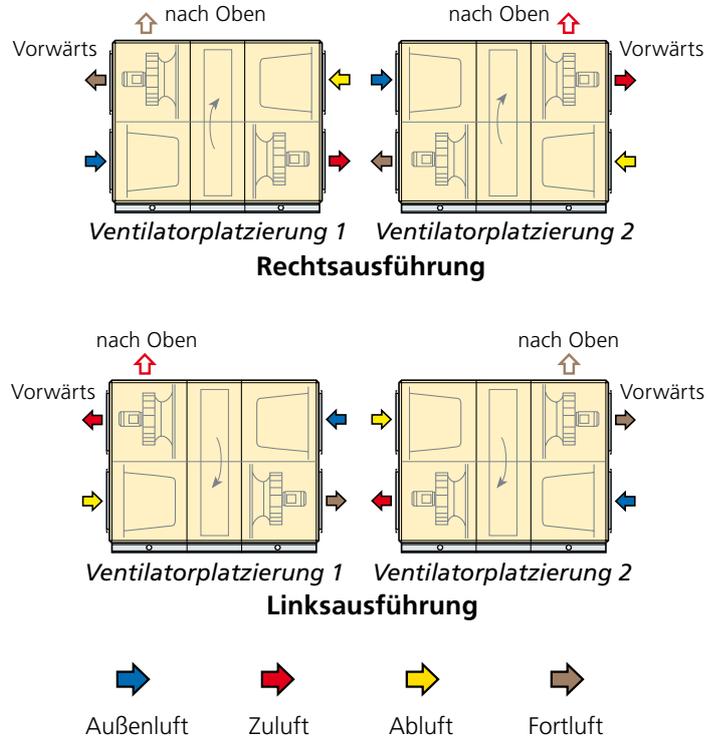
Das Gerät wird auf 100 mm hohen Standfüßen aus Stahl geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Der Ventilatoraustritt nach oben muss bei der Bestellung mit angegeben werden (nicht im Freien).

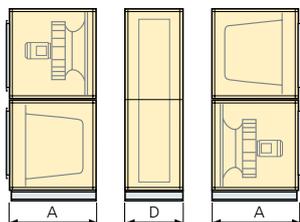


\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Auslieferung auf 100 mm hohen Standfüßen. Diese können abmontiert oder beibehalten werden, wenn das Gerät an seinem Platz steht. Anschlüsse für justierbare Standfüße sind vorhanden.

Größe	A	B	D	E	A	G	H	I	J	K	L	Gewicht, kg
60	1050	2318	570	150	800	1600	2253	423	115	360	2670	1498

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 542 kg, D = 414 kg.

### Inspektionsraum

Vor dem Gerät sind 1.100 mm Freiraum notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, %-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 32 A (Leistungsvariante 1) alternativ 50 A, (Leistungsvariante 2)

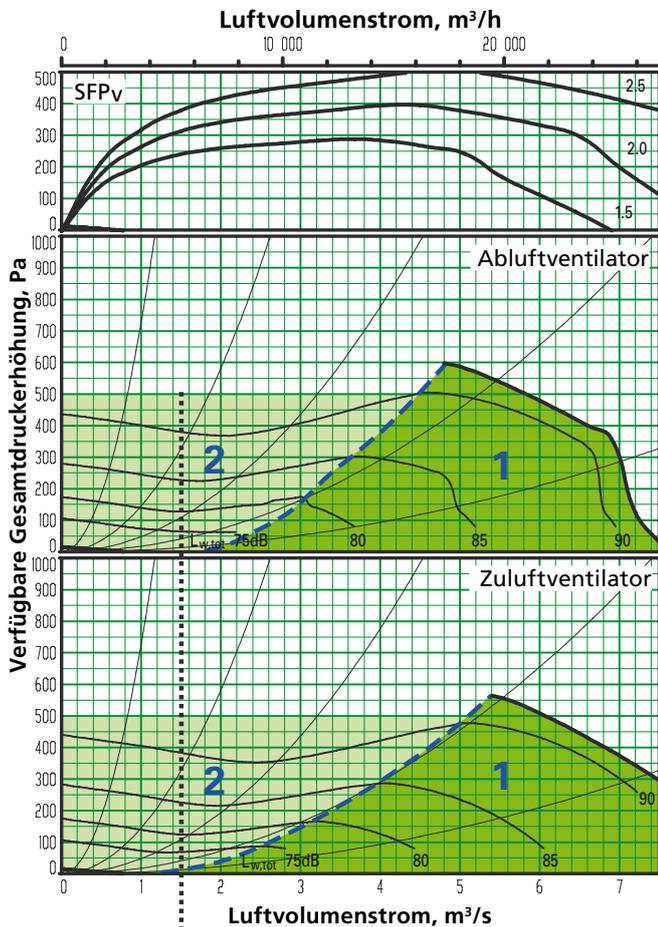
### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 2 x 4,0 kW alternativ 2 x 6,5 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 70

Ventilatormotor 2 x 6,5 kW,



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
70	5400	1,50	27000	7,50

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

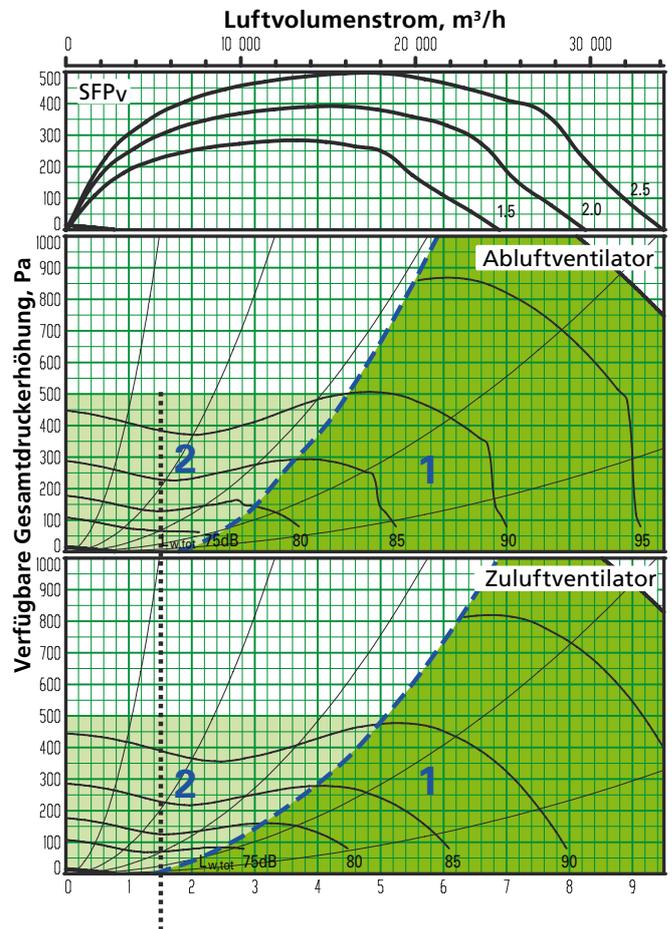
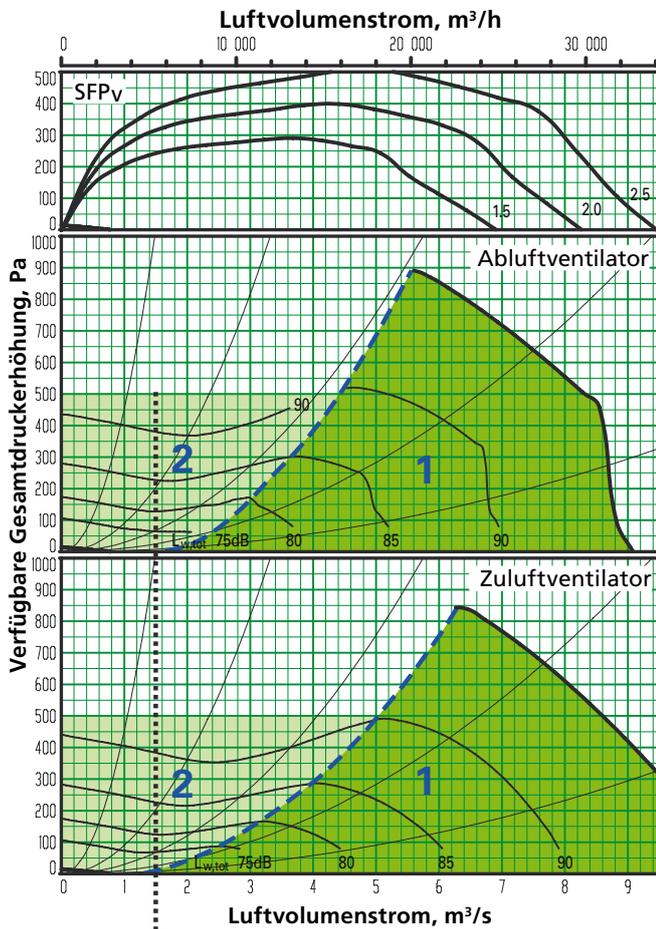


# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 80

### Ventilatormotor 2 x 6,5 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 2 x 10 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
80	5400	1,50	34200	9,50

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, rotierender Wärmetauscher, Größe 80

### Lieferung und Transport

GOLD RX 80 wird in zwei Einheiten geliefert. Eine Einheit besteht aus Mittelsektion mit Wärmetauscher und Ventilator-/Filtereinheit mit oberem Ventilator. Die andere Einheit besteht aus der Ventilator-/Filtereinheit mit unterem Ventilator.

Um den Transport zu erleichtern, kann das Gerät vor Ort in drei Teile zerlegt werden.

Die drei Teile sind mit Schrauben verbunden, die Leistungs- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben eine Schnellverbindung.

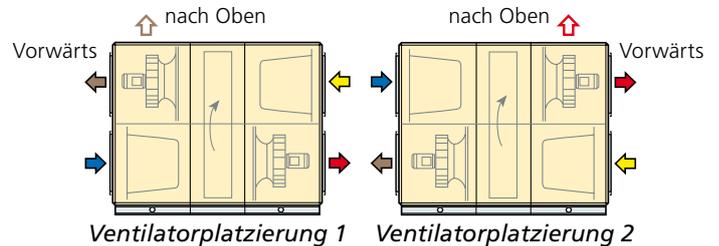
Das Gerät wird auf 100 mm hohen Standfüßen aus Stahl geliefert.

### Alternativen für den Kanalanschluss

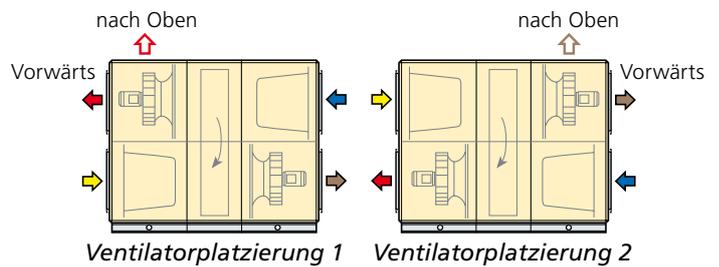
**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

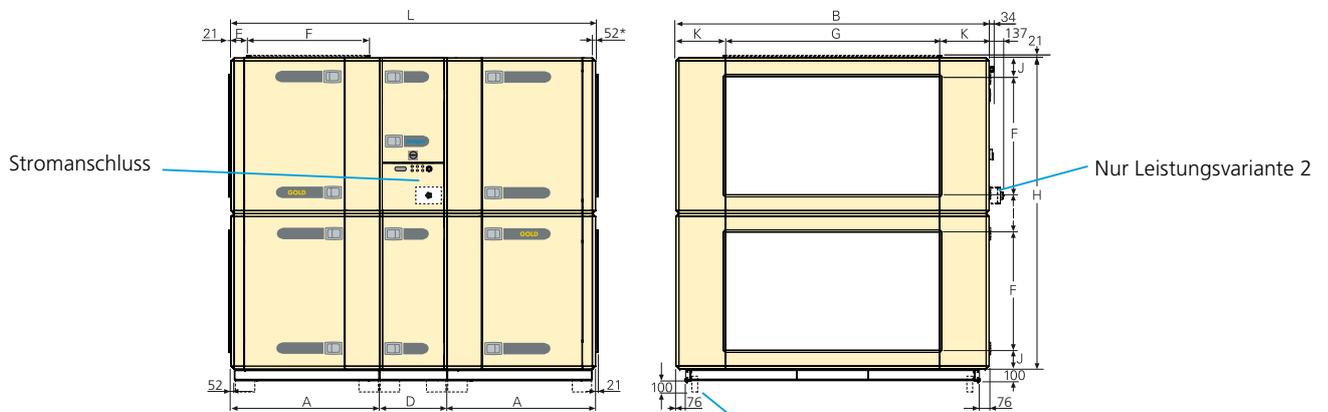
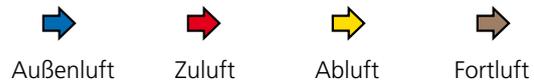
**C:** Der Ventilatoraustritt nach oben muss bei der Bestellung mit angegeben werden (nicht im Freien).



Rechtsausführung



Linksausführung

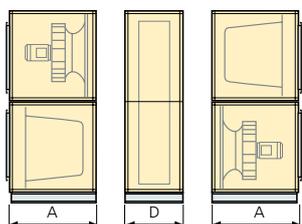


\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.

Auslieferung auf 100 mm hohen Standfüßen. Diese können abmontiert oder beibehalten werden, wenn das Gerät an seinem Platz steht. Anschlüsse für justierbare Standfüße sind vorhanden.

Größe	A	B	D	E	A	G	H	I	J	K	L	Gewicht, kg
80	1275	2637	570	164	1000	1800	2640	319	161	419	3120	2311

### Teilung für die Einbringung



Das Gerät kann auf der Baustelle in drei Sektionen geteilt werden.

**Abmessungen:** Siehe A und D in der Tabelle oben.

**Gewicht:** A = 866 kg, D = 579 kg.

### Inspektionsraum

Vor dem Gerät sind 1.100 mm Freiraum notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 50 A (Leistungsausführung 1) alternativ 80 A, (Leistungsvariante 2)

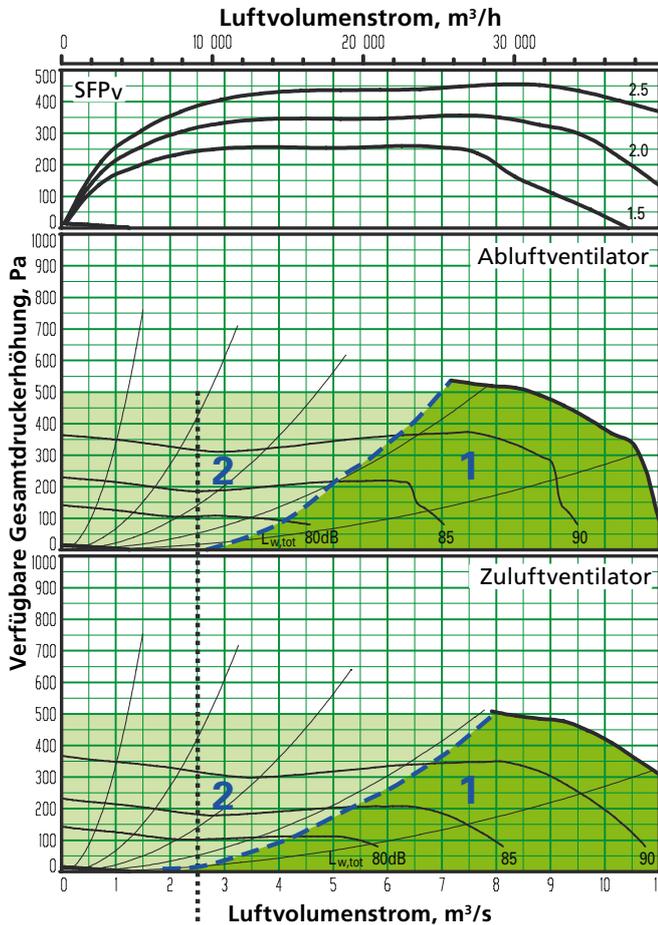
### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 2 x 6,5 kW alternativ 2 x 10 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, Größe 100

### Ventilatormotor 3 x 6,5 kW,



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung.

Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
100	9000	2,50	39 600	11,0

### Korrekturfaktoren $K_{OK}$ , dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, Größe 100

### Lieferung und Transport

GOLD RX 100 wird in fünf separaten Einheiten geliefert: zwei Ventilatorteile, zwei Filterteile und ein Wärmetauscherteil. Auch das Wärmetauscherteil kann in zwei Gehäuseteilen und Rotor geliefert werden, der Rotor wird dann schräg in einer Transportverpackung geliefert (Transporthöhe=2350 mm). Nach einer eventuellen Montage des Wärmetauscherteils werden die fünf Teile vor Ort installiert.

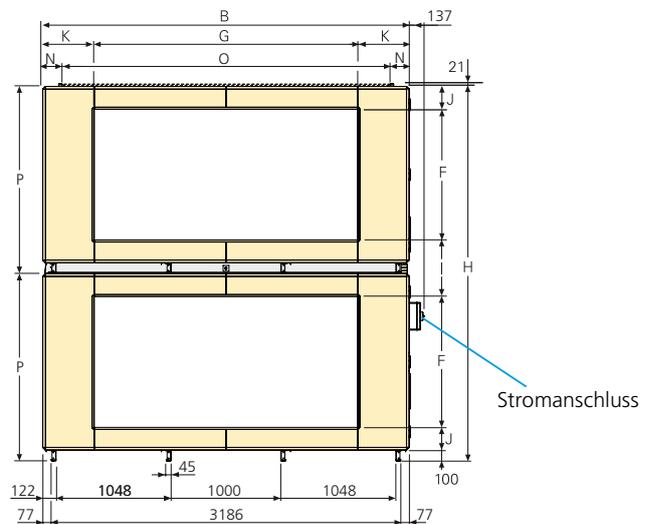
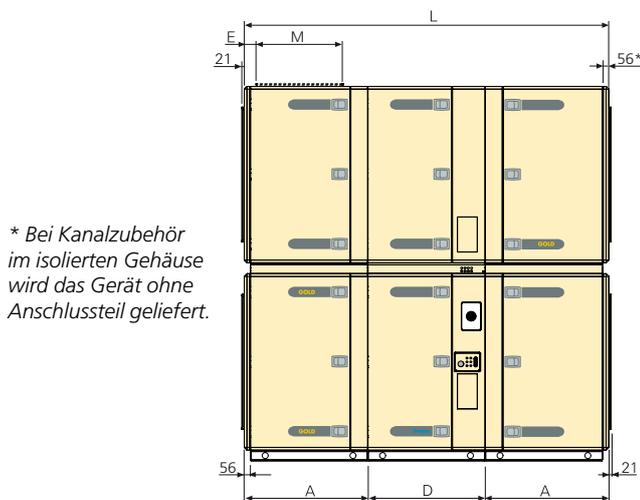
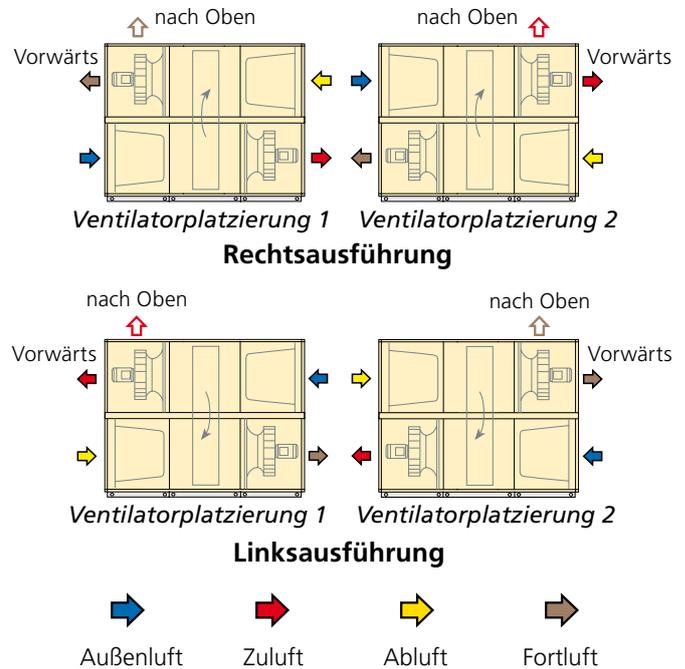
Die fünf Teile werden mit Schrauben verbunden, die Strom- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben Schnellverbindungen.

### Alternativen für den Kanalanschluss

**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Der Ventilatoraustritt nach oben muss bei der Bestellung mit angegeben werden (nicht im Freien). Bitte beachten! Der Kanalanschluss hat die Maße 2500 x 800 mm.



Größe	A	B	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Gewicht, kg
100	1126	3340	1070	191	1200	2400	3440	520	210	470	3322	800	170	2500	1720	3982

### Transportanlieferung, Maße und Gewichte Filter- und Ventilatorteile

Siehe Maße A und P in der obigen Tabelle.  
Gewicht: Ventilatorteil = 875 kg, Filterteil = 529 kg.

### Wärmetauscherteil, montiert

Siehe Maße D und H in der obigen Tabelle.  
Gewicht: Wärmetauscherteil = 1174 kg.

### Wärmetauscherteil, Lief. in zwei Teilen plus Rotor

Die Transportmaße finden Sie im Abschnitt Transportanlieferung oben.  
Gewicht: Gehäuse Unterteil = 494 kg, Gehäuse Oberteil = 270 kg, Rotor = 410 kg, Transportverpackung = 190 kg

### Inspektionsraum

Vor dem Gerät sind 1.000 mm Freiraum notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 50 A

### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 3 x 6,5 kW (3 x 3,9 kW)\*, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz

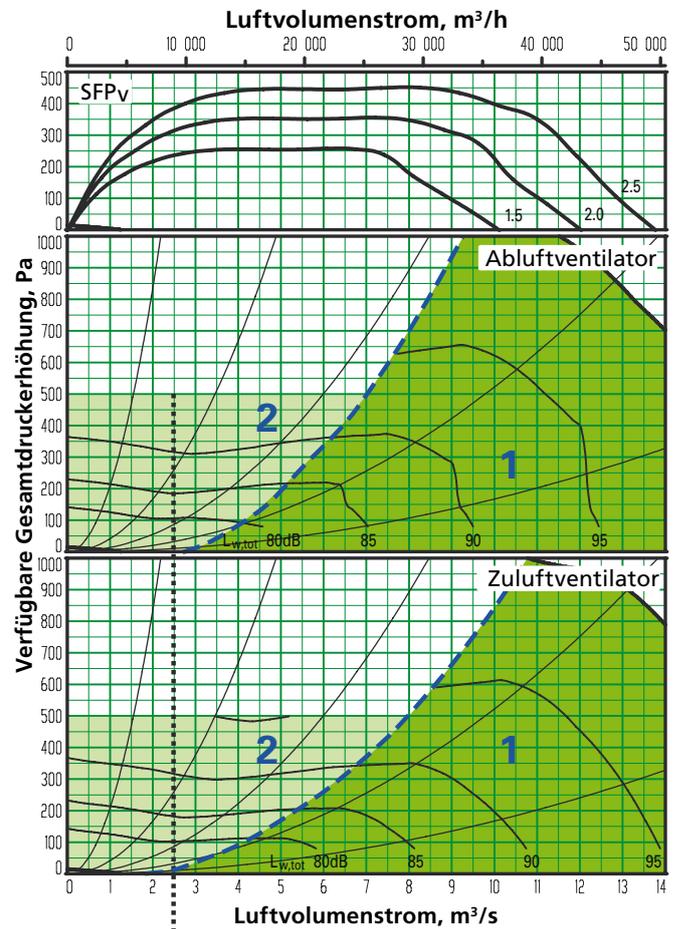
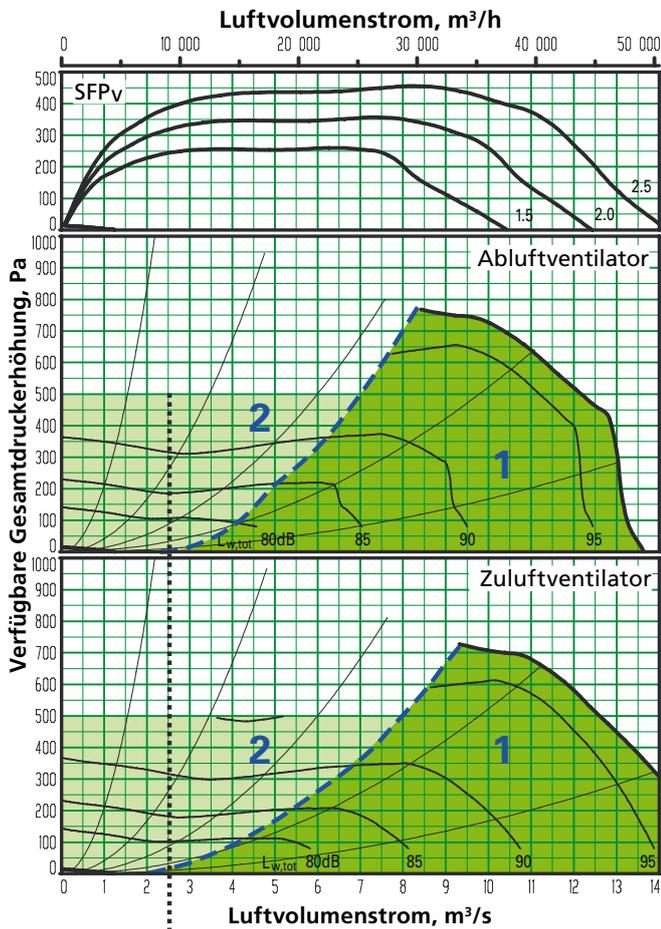
\*Die Motorsteuerung begrenzt die Leistungsaufnahme auf den angegebenen Wert.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, Größe 120

### Ventilatormotor 3 x 6,5 kW, Leistungsvar. 1

### Ventilatormotor 3 x 10 kW, Leistungsvar. 2



Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung. Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

Untere Grenze für den Luftvolumenstrom bei Luftvolumenstromregelung. Das Diagramm zeigt das Gerät inklusive Anschlussseiten.

- Empfohlener Arbeitsbereich für die Auslegung.
- Erlaubter Betriebsbereich bei Runterregelung. Die untere Grenze des Luftvolumenstroms bei der Luftvolumenregelung ist die schwarz gestrichelte Linie im Diagramm. Bei der Druckregelung kann der Luftvolumenstrom nahe null geregelt werden, dies setzt jedoch einen bestimmten statischen Kanaldruckabfall voraus (ca. 50 Pa).

### Minimal- und Maximalvolumenstrom

Der angegebene Volumenstrom gilt für die im Bedienterminal möglichen Einstellungen. Praktisch anwendbare Volumenstromgrenzen leiten sich aus dem externen Druckabfall ab.

Größe	Min. Volumenstrom (bei Luftvol.-regelung)		Max. Volumenstrom	
	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /h	m <sup>3</sup> /s
120	9000	2,50	50 400	14,0

### Korrekturfaktoren K<sub>OK</sub>, dB

Schallweg	Bereich im Diagramm	Oktavband, Nr. / Mittelfrequenz, Hz							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Am Austrittskanal	1	-4	-9	-7	-5	-8	-9	-11	-11
	2	2	-4	-7	-7	-10	-12	-16	-17
Am Eintrittskanal*	1	-9	-10	-10	-21	-29	-32	-36	-33
	2	-4	-3	-10	-22	-31	-34	-41	-38
An die Umgebung des Geräts**	1	-15	-23	-30	-26	-41	-42	-45	-42
	2	-9	-18	-30	-28	-43	-45	-50	-48

\* Inklusive Einsatzdämpfung für Filter und rotierende Wärmetauscher.  
 \*\* Der Gesamtschallpegel an die Umgebung wird als Summe aus den Pegeln von Zuluft und Abluft berechnet.

# Abmessungen, Installation, Maße und Gewichte

## GOLD RX, Größe 120

### Lieferung und Transport

GOLD RX 120 wird in fünf separaten Einheiten geliefert: zwei Ventilatorteile, zwei Filterteile und ein Wärmetauscherteil. Auch das Wärmetauscherteil kann in zwei Gehäuseteilen und Rotor geliefert werden, der Rotor wird dann schräg in einer Transportverpackung geliefert (Transporthöhe=2350 mm). Nach einer eventuellen Montage des Wärmetauscherteils werden die fünf Teile vor Ort installiert.

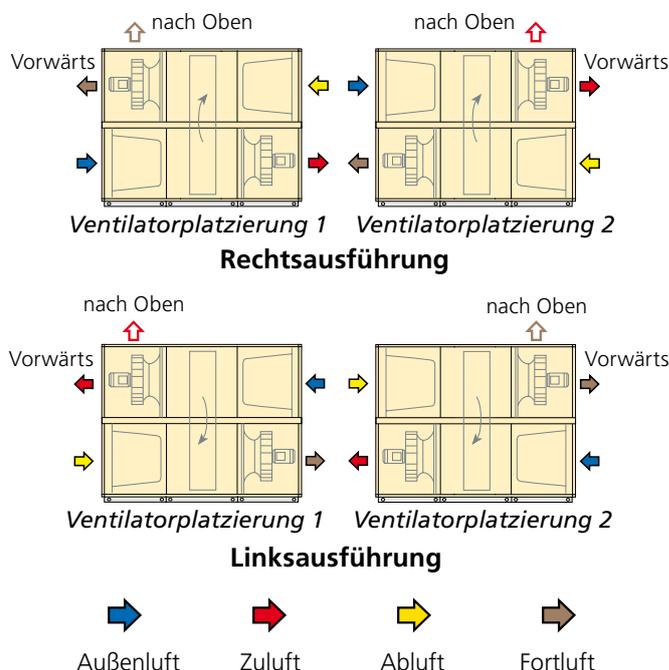
Die fünf Teile werden mit Schrauben verbunden, die Strom- und Steuerkabel zwischen den Teilen haben Schnellverbindungen.

### Alternativen für den Kanalanschluss

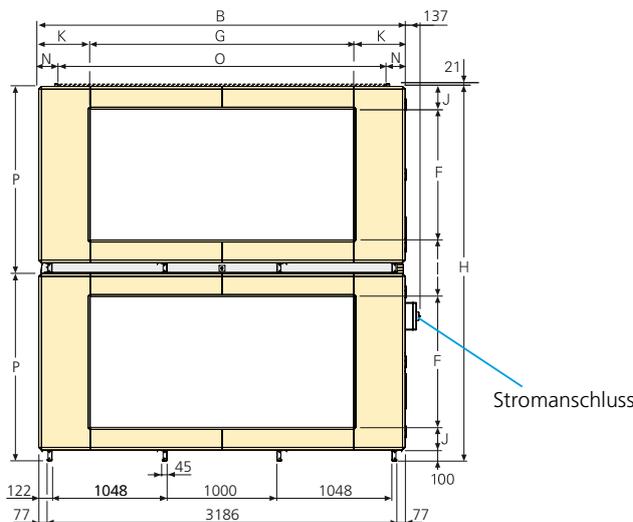
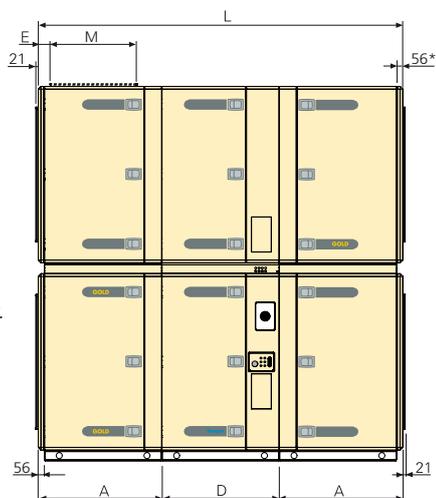
**A:** Rechts- oder Linksausführung muss bei Bestellung angegeben werden.

**B:** Der Aufbau des Gerätes kann spiegelverkehrt erfolgen. Bei der Bestellung muss Ventilatorposition 1 oder 2 angegeben werden.

**C:** Der Ventilatoraustritt nach oben muss bei der Bestellung mit angegeben werden (nicht im Freien). Bitte beachten! Der Kanalanschluss hat die Maße 2500 x 800 mm.



\* Bei Kanalzubehör im isolierten Gehäuse wird das Gerät ohne Anschlussstück geliefert.



Größe	A	B	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Gewicht, kg
120	1126	3340	1070	191	1200	2400	3440	520	210	470	3322	800	170	2500	1720	3982

### Anlieferung, Maße und Gewichte

#### Filter- und Ventilatorteile

Siehe Maße A und P in der obigen Tabelle.

Gewicht: Ventilatorteil = 875 kg, Filterteil = 529 kg.

#### Wärmetauscherteil, montiert

Siehe Maße D und H in der obigen Tabelle.

Gewicht: Wärmetauscherteil = 1174 kg.

#### Wärmetauscherteil, Lief. in zwei Teilen plus Rotor

Die Transportmaße finden Sie im Abschnitt Transportanlieferung oben.

Gewicht: Gehäuse Unterteil = 494 kg, Gehäuse Oberteil = 270 kg, Rotor = 410 kg, Transportverpackung = 190 kg

### Inspektionsraum

Vor dem Gerät sind 1.000 mm Freiraum notwendig.

### Stromanschluss

3-phasig, 5-Leiter, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 80 A (Leistungsausführung 1) alternativ 125 A, (Leistungsvariante 2)

### Nennleistung pro Ventilator

Motorwellenleistung 3 x 6,5 kW alternativ 3 x 10 kW, Motorsteuerung 3 x 400 V, 50 Hz